



PORTABLE  
POWER

50HZ

1 kW à 20 kW

GROUPES ÉLECTROGÈNES  
GROUPES DE SOUDAGE  
MOTOPOMPES  
ALTERNATEURS SUR PRISE DE FORCE



PPW-PR-DO-FR-62

**KOHLER**®  
**SDMO**®

## sommaire :

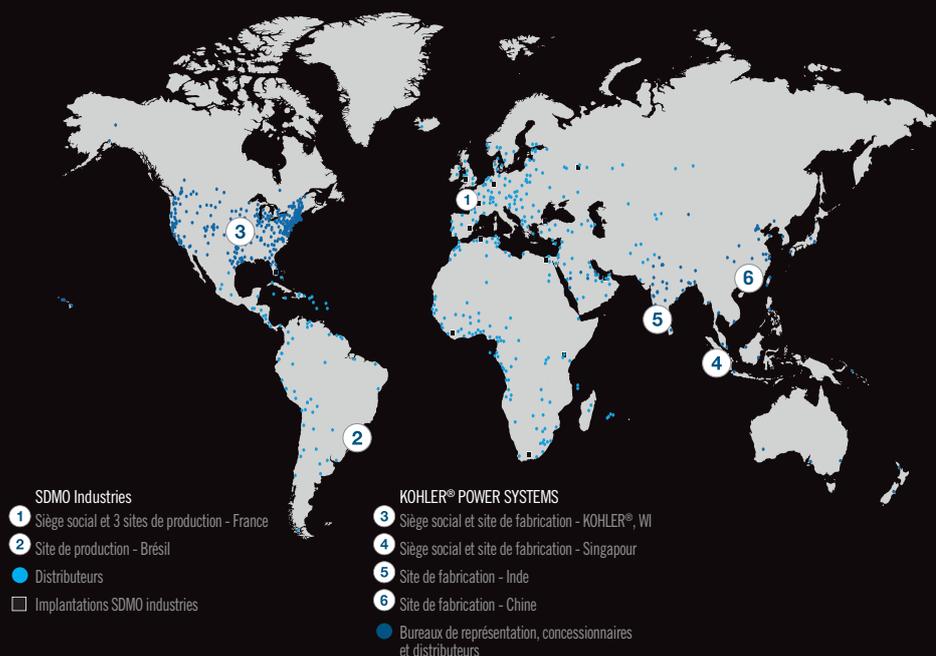
4 POINTS FORTS

9 GROUPES ÉLECTROGÈNES

30 GROUPES DE SOUDAGE

34

## UNE COUVERTURE NATIONALE, UNE PRÉSENCE INTERNATIONALE. PENSER GLOBALEMENT, AGIR LOCALEMENT.



Pour assurer le développement de ses activités et répondre aux besoins de nouveaux marchés, KOHLER-SDMO s'appuie sur :

En France : 8 agences commerciales et 3 directions régionales.

Et à l'international : un réseau de distribution présent dans plus de 150 pays, 6 filiales, 8 bureaux de représentation.

La réactivité de l'entreprise repose également sur le développement de ses 6 plateformes de stockage qui, en relais des filiales, constituent un maillage commercial efficace.

De plus, les implantations de KOHLER et de SDMO, désormais réunies au sein de KOHLER-SDMO, assurent une complémentarité fructueuse et une présence renforcée à vos côtés.

- **SDMO Energy LTD en Grande-Bretagne**
- **SDMO Industries Ibérica en Espagne**
- **SDMO nv/sa en Belgique**
- **SDMO Maquigeral au Brésil**
- **SDMO Generating Sets aux USA**
- **SDMO GmbH en Allemagne**





## 1<sup>ER</sup> CONSTRUCTEUR FRANÇAIS ET 3<sup>E</sup> MONDIAL DE GROUPES ÉLECTROGÈNES

Depuis les plates-formes de forage off shore jusqu'aux conditions extrêmes du désert, des chantiers du bâtiment aux industries les plus exigeantes, la fiabilité et les performances de ses groupes électrogènes placent **KOHLER-SDMO aux premiers rangs des constructeurs mondiaux.**

Créée en 1966, la société SDMO Industries a installé son siège social et 3 usines à Brest ainsi qu'une autre au Brésil. KOHLER-SDMO renforce chaque jour sa position de leader européen en s'appuyant sur la structure d'un groupe international. L'entreprise, **exclusivement dédiée aux groupes électrogènes, propose aujourd'hui l'offre la plus large du marché.**

Engagées dans une dynamique de progrès permanent et dans une écoute fine des besoins clients, les équipes des départements Recherche & Développement et Ingénierie travaillent de concert pour mettre au point **des solutions innovantes, standard ou sur-mesure.** Présente dans plus de 150 pays grâce à son réseau de distribution, SDMO industries assure un service associé de proximité à chacun de ses clients.

**Domaines de savoir-faire :** Télécommunications, Santé, Centrales de production, Chantiers d'extraction, Banques, Assurances, Data centers, Groupes militaires, Cogénération, Grande distribution, Agro-alimentaire, BTP, Location Transports Industrie, Sites prestigieux...

Et bien-sûr des gammes dédiées au grand public et aux professionnels.



# POINTS FORTS



## UNE INNOVATION PERMANENTE AU SERVICE DE VOS PROJETS

Pour vous accompagner dans l'élaboration de vos projets, le Département Recherche & Développement KOHLER-SDMO regroupe près de 100 ingénieurs et techniciens. Leur objectif : vous apporter des solutions concrètes, intégrant les technologies les plus innovantes.

### Une démarche globale

Le Département Recherche & Développement KOHLER-SDMO s'engage à vos côtés pour mener à bien vos projets jusqu'à leur livraison, dans le respect de 7 impératifs :

- comprendre vos besoins,
- analyser précisément vos contraintes et exigences,
- vous apporter des solutions adaptées,
- intégrer des technologies innovantes,
- concevoir des programmes complets,
- réaliser votre installation,
- assurer le suivi technique et la maintenance de votre installation.

### Des outils de pointe

Formés à la maîtrise des derniers outils de conception et d'analyse, les techniciens KOHLER-SDMO s'appuient sur des logiciels avancés de modélisation 3D, intégrant un module de calcul de structure très précis.

Les techniques innovantes dont ils disposent leur permettent de répondre avec précision à l'exigence des normes mondiales : réduction des émissions polluantes, atténuation acoustique, etc.



Pour l'analyse des émergences de bruit, les ingénieurs d'essai KOHLER-SDMO obtiennent des résultats particulièrement fins grâce à l'utilisation d'une technique de pointe, l'intensimétrie, associée à l'analyse modale pour la détermination des fréquences de vibration.

# UNE OFFRE DÉDIÉE À TOUTES LES UTILISATIONS

## Power Products

Performance et puissance sont au rendez-vous pour cette gamme standard dédiée aux applications professionnelles les plus pointues. Associée à des services hautement réactifs, telle la solution délais X-PRESS, cette gamme permet de fournir, dans un délai très court, un groupe électrogène partout dans le monde.



## Rental Power

Polyvalence, robustesse et silence, des critères essentiels pour cette gamme adaptée au marché de la location et dont les performances permettent de répondre à des conditions d'utilisations spécifiques et intensives.

## Power Solutions

Spécifiques et adaptables, les groupes électrogènes de cette gamme forment des solutions innovantes capables de répondre à des besoins extrêmement pointus. Ces groupes électrogènes et centrales d'énergie utilisent des technologies confirmées couvrant un spectre très large d'applications.



## Portable Power

Efficacité et maniabilité reflètent l'esprit de cette gamme qui répond aux besoins très variés du marché des professionnels, sans jamais négliger les aspects de sécurité.

## SANTÉ ET ENVIRONNEMENT

**reach** Tous les produits, accessoires et options de la gamme Portable Power KOHLER-SDMO respectent scrupuleusement la réglementation européenne Reach qui impose aux fabricants et importateurs de veiller à fabriquer, à mettre sur le marché, à importer ou à utiliser des substances qui n'ont pas d'effets nocifs pour la santé humaine et l'environnement. Ses dispositions reposent sur le principe de précaution.



## RÉACTIVITÉ ET EFFICACITÉ

Avec un département Services réactif intégrant le Service Après-Vente et Pièces de Rechange, vous avez l'assurance de bénéficier de fournitures à tout moment, partout dans le monde. Grâce à son dispositif logistique ultra performant et son outil d'identification pièces, KOHLER-SDMO localise et expédie dans les plus brefs délais la pièce dont vous avez besoin. Un stock permanent de 45 000 références vous garantit la disponibilité des pièces sur tous les appareils jusqu'à 10 ans.

## SERVICE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

Pour vous accompagner efficacement dans l'installation et la maintenance de vos groupes électrogènes et motopompes, le Département Services KOHLER-SDMO vous apporte une assistance technique performante et réactive, proposant un système de surveillance et de diagnostic immédiat à distance.

KOHLER-SDMO met également à votre disposition des supports d'information clairs et attractifs (plaquettes commerciales, CD-Rom, PLV/ILV...) ainsi que des programmes de formation adaptés à vos besoins et dispensés sur des simulateurs capables de reproduire les configurations les plus variées.

Enfin, le site Internet [www.kohlersdmo.com](http://www.kohlersdmo.com) propose une rubrique « Besoin d'aide ? », référençant toutes les réponses aux questions les plus fréquentes.

### Assistance technique France

Tél. **0 806 800 107** Service gratuit + prix appel

# PORTABLE POWER®: KOHLER-SDMO ENGAGE SON NOM



## SÉCURITÉ ET QUALITÉ

Pour favoriser les conditions qui permettent aux consommateurs d'exercer leur choix de façon avertie, les professionnels du groupe électrogène (< 10 kW) et du groupe de soudage ont décidé de s'engager avec la charte Qualigen sur le respect des réglementations en vigueur et des normalisations existantes au niveau européen, en particulier sur les points suivants :

- Sécurité des utilisateurs,
- Information commerciale,
- Niveau sonore,
- Service Après-Vente,
- Puissance électrique.



## GARANTIE 3 ANS

Pour votre sécurité, les groupes électrogènes\* et les motopompes\*\* bénéficient de 3 ans de garantie.

\* Matériel équipé de moteur KOHLER® et HONDA® (hors gamme industrielle).

\*\* Matériel équipé de moteur KOHLER®.



## GARANTIE 10 ANS

Pièces détachées : un stock de 45 000 références vous garantit la disponibilité sur tous les appareils jusqu'à 10 ans.



## NIVEAU SONORE

Le sigle ci-contre apposé près de la photo de nos groupes signale leur conformité à la Directive 2000/14/CE sur les niveaux sonores. Seuls les groupes dont l'appellation se termine par un C y dérogent.



## OPTIONS KOHLER-SDMO

Les produits KOHLER-SDMO disposent de nombreuses options : kit brouette, protection différentielle, coffret automatique, inverseur de source manuel, housse de protection, kit entretien, bac de rangement...

Reportez-vous aux pages 44 à 49 pour les références de ces options.

# DES GROUPE ÉLECTROGÈNES CONÇUS POUR SATISFAIRE TOUTES LES EXIGENCES DES PROFESSIONNELS

Pour concevoir des groupes électrogènes performants et exigeants jusque dans les moindres détails, KOHLER-SDMO s'inspire directement des besoins et des contraintes rencontrés sur le terrain. Recherche constante d'ergonomie, compacité, fiabilité, sécurité optimale, maîtrise du niveau sonore et de la consommation... Avec KOHLER-SDMO les professionnels bénéficient des meilleures solutions technologiques.

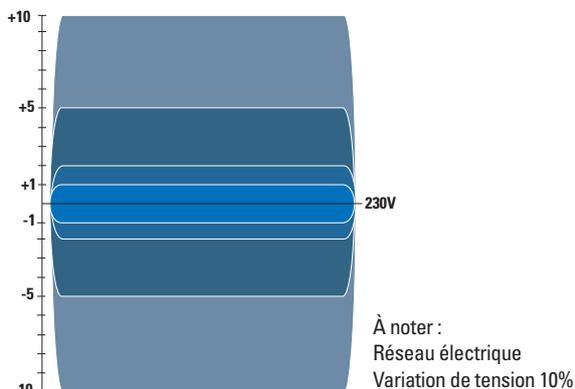
## UNE RÉPONSE ADAPTÉE À CHAQUE BESOIN

### L'alternateur surdimensionné

Idéal pour l'alimentation des appareils électroniques, l'alternateur surdimensionné sécurise l'alimentation sur les groupes Perform 6500 et Perform 6500 XL : doté d'un degré d'harmonique très faible, il limite la variation de tension et de fréquence du courant fourni, tout en assumant les impacts de charge au démarrage.

### Régulation de tension

Ce composant régule électroniquement la tension de l'ordre de +/- 2% en fonction des modèles. Ses avantages sont considérables : plus de risque d'endommager les appareils haute technologie comme les programmeurs de chauffage, les postes à souder, ou certains outils électriques à régulation électronique.



- Technologie INVERTER - Variation de tension 1%
- Technologie AVR\* - Variation de tension 2%
- Alternateur surdimensionné - Variation de tension 5%
- Alternateur standard - Variation de tension 10%

\* Automatic Voltage Regulation.



### Le design et l'ergonomie

Compactes et épurées, les lignes de la gamme Portable Power sont étudiées pour évoluer en synergie avec la technologie KOHLER-SDMO et servir une logique d'utilisation toujours plus fonctionnelle. La structure innovante des groupes électrogènes KOHLER-SDMO est dotée de poignées ergonomiques facilitant le transport et de plots ingénieux assurant une stabilité à toute épreuve. En atténuant les vibrations du matériel, les plots de stabilité optimisent également sa durée de vie.



# KOHLER® ENGINES

## PARTENAIRE DE L'EXCELLENCE

Inscrit dans une dynamique de progrès permanent, SDMO Industries a rejoint le leader américain KOHLER®. Expert dans la construction de moteurs depuis 1920 et référence incontournable auprès des motoristes professionnels du monde entier, il est le référent des plus grandes marques d'intégrateurs. Toujours plus compétitifs, les groupes électrogènes KOHLER-SDMO associent aujourd'hui leurs qualités au savoir-faire KOHLER® pour offrir un niveau de technicité et de longévité inégalé.



MOTEUR KOHLER DIESEL KD15-440

MOTEUR KOHLER® CH 440



### LES POINTS FORTS DES MOTEURS KOHLER®\*

#### → Performance et robustesse

- Résistance aux usages fréquents et intensifs grâce à l'utilisation de matériaux de qualité supérieure.

#### → Maintenance et sécurité

- Fréquence de maintenance réduite grâce au réglage automatique des jeux de soupapes.
- Système parfaitement sécurisé : si le niveau d'huile est insuffisant, le moteur se coupe.
- Préservation du moteur grâce à la technologie cyclonique de filtration Quad Clean. Le filtre cyclonique Quad Clean™ offre 4 niveaux de filtration, conçus pour expulser les particules grossières et capturer les plus fines. L'entrée d'air est ainsi toujours propre, favorisant les économies de carburant et préservant la puissance du moteur et sa pérennité.

#### → Économie et confort d'utilisation

- Démarrage électrique facile sur les groupes électrogènes identifiés par la lettre E.
- Faible niveau sonore grâce à un silencieux surdimensionné, un carter en alliage insonorisant et une admission d'air parfaitement adaptée.
- Démarrage sans effort dans des conditions climatiques extrêmes grâce au filtre à air 2 positions hiver/été.
- Système de carburation réduisant la consommation de carburant.

\* Points forts des moteurs KOHLER® en général. Disponibles selon les modèles.

# GROUPES ÉLECTROGÈNES

Gamme :

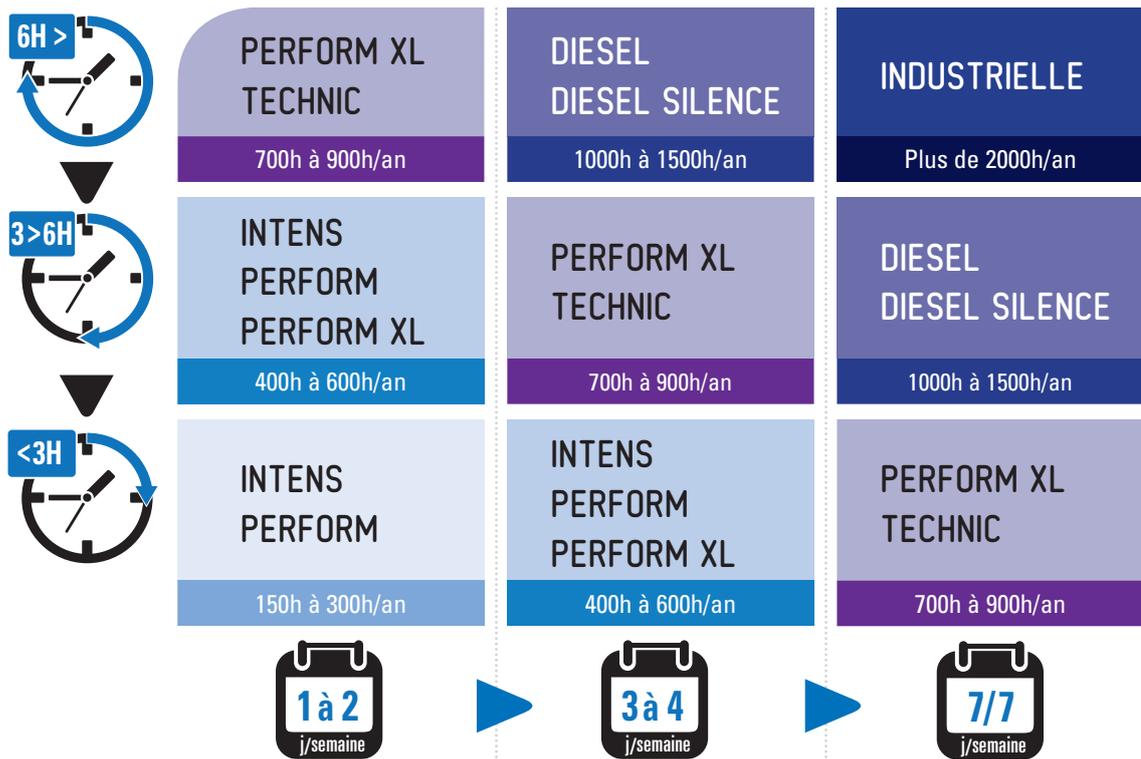
10 BIEN CHOISIR 12 INTENS 14 PERFORM 18 TECHNIC 20 PRESTIGE 22 DIESEL 26 INDUSTRIELLE 28 RÉSIDENTIELLE



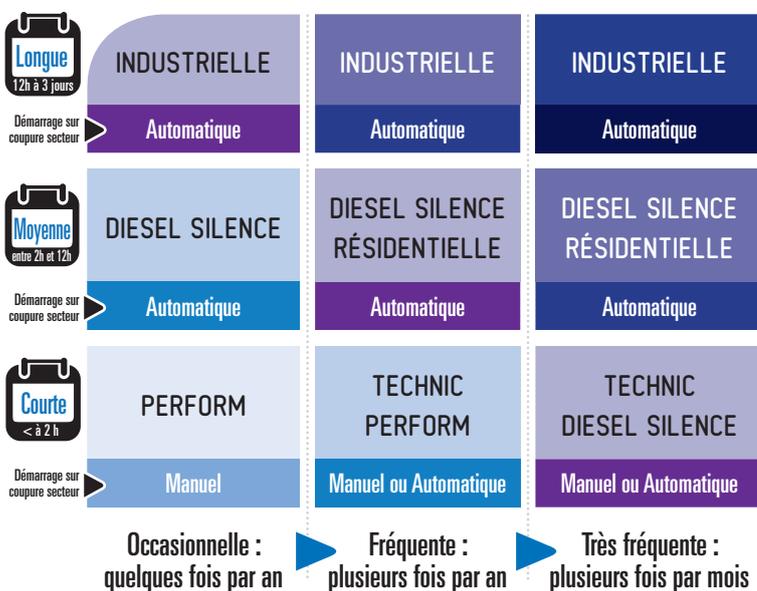
# BIEN CHOISIR VOTRE GROUPE ÉLECTROGÈNE : 2 CRITÈRES À PRENDRE EN COMPTE !

## BIEN CHOISIR VOTRE GROUPE ÉLECTROGÈNE DE CHANTIER !

**Durée et fréquence d'utilisation** : sont les 2 critères majeurs que vous devez prendre en compte pour choisir le ou les groupes électrogènes les mieux adaptés à vos chantiers.



## BIEN CHOISIR VOTRE GROUPE ÉLECTROGÈNE DE SECOURS !



### CRITÈRES À PRENDRE EN COMPTE :

#### DÉMARRAGE SUR COUPURE SECTEUR :

- **Automatique** : En cas de coupure du réseau électrique, le coffret automatique envoie un ordre de démarrage au groupe électrogène. Dès que le groupe débite, le coffret bascule la source du courant grâce à son inverseur de source. De même, lorsque le coffret détecte à nouveau la tension du réseau électrique, il rebasculer sur cette source première et envoie un ordre d'arrêt au groupe.
- **Manuel** : Démarrer le groupe électrogène et inverser manuellement la source.

#### Bon à savoir

Carburant essence lors d'un usage occasionnel : choisissez de l'essence alkylate (ou la jonction de stabilisant) pour éviter toute détérioration de votre carburant.

## ÉTAPE 2 : QUELLE PUISSANCE CHOISIR ?

### EN FONCTION DES APPAREILS QUE VOUS UTILISEZ :

Pour vous aider à sélectionner le groupe qui vous convient, le guide illustré ci-contre, donné à titre indicatif, répertorie les appareils le plus souvent utilisés avec un groupe électrogène.

### EN FONCTION DE LA PUISSANCE MINIMALE REQUISE (PMR) :

Certains appareils requièrent au démarrage une puissance plus forte que leur puissance réelle de fonctionnement. Vous devez donc en tenir compte lors de votre choix.

- Pour calculer la puissance du groupe électrogène (monophasé) dont vous avez besoin au démarrage, appliquez le coefficient multiplicateur, donné à titre indicatif, dans le tableau ci-contre. Pour les groupes triphasés, prenez contact avec votre interlocuteur habituel.
- Pour connaître la puissance minimale de vos appareils, reportez-vous à la documentation technique du constructeur ou demandez conseil à votre revendeur KOHLER-SDMO.

Retrouvez la typologie de votre matériel dans le tableau ci-contre.

Vous avez défini votre type d'utilisation et déterminé la puissance nécessaire : vous pouvez maintenant choisir en toute connaissance de cause votre groupe électrogène.

### Exemple



Vous souhaitez alimenter une meuleuse de 1400 W. Vous avez besoin d'un groupe électrogène de 3000 W.

#### Le calcul est le suivant :

PMR x coefficient PMR (1.5 et 2)

Soit :

**1400 W x 1.5 = 2100 W**

**1400 W x 2 = 2800 W**

(Voir tableau des coefficients ci-contre)

### PUISSANCE MINIMUM REQUISE PAR TYPE D'APPAREIL

#### OUTILLAGE TYPE RÉSISTIF



APPAREIL	Puissance appareil* en Watts	PMR en Watts
Crêpière	3600	3600 à 4320
Four ambulant (avec ou sans moteur)	2000	2000 à 2400
Four électrique	2500	2500 à 3000
Marteau piqueur	1500	1500 à 1800
Perceuse	600	600 à 720
Plaques électriques	2000	2000 à 2400
Radiateur	2000	2000 à 2400

#### OUTILLAGE FAIBLE IMPACT



Chauffage à air pulsé	3000	4500 à 6000
Cutter / mixeur / robot	1000	1500 à 2500
Lampe halogène	500	750 à 1000
Meuleuse	1400	2100 à 2800
Néon	60	90 à 120
Onduleur	6000	9000 à 12000
Pompe vide-cave tri	400	600 à 800
Ponceuse à bande / vibrante	1000	1500 à 2500
Rabot	1200	1800 à 2400
Rainureuse	1800	2700 à 3600
Scie circulaire	1800	2700 à 3600
Tronçonneuse	2000	3000 à 4000

#### OUTILLAGE FORT IMPACT



Aiguille vibrante	1000	3000 à 3500
Appareil barbe à papa	1700	5100 à 5950
Aspirateur industriel	1800	5400 à 6300
Bétonnière	800	2400 à 2800
Climatiseur	3000	9000 à 10500
Compresseur mono	1500	4500 à 5250
Compresseur tri	2200	6600 à 7700
Hachoir	1500	4500 à 5250
Machine à projeter le plâtre	2200	6600 à 7700
Malaxeur	1400	4200 à 4900
Mini-vitrine froide	500	1500 à 1750
Monte-charge	2600	7800 à 9100
Mortaiseuse	2000	6000 à 7000
Nettoyeur haute pression	3000	9000 à 10500
Perceuse à colonne	800	2400 à 2800
Perforateur / démolisseur	1200	3600 à 4200
Pétrin	1000	3000 à 3500
Pompe à chaleur	500	1500 à 1750
Pompe immergée mono	500	1500 à 1750
Pompe vide-cave mono	300	900 à 1050
Réfrigérateur ou congélateur	300	900 à 1050
Trancheur à jambon	200	600 à 700
Trayeuse à lait	1000	3000 à 3500

\*Donnée à titre indicatif.

GROUPES ÉLECTROGÈNES

# INTENS

ROBUSTESSE  
ET SIMPLICITÉ

HX 3000

HX 4000

HX 6000  
HX 7500 T



Petit réservoir  
d'essence

Châssis ouvert

Prises sur  
l'alternateur

Démarrage  
manuel

Moteur HONDA®



## GROUPES ÉLECTROGÈNES MONOPHASÉS

TYPES	HX 3000 <sup>(3)</sup>	HX 4000 <sup>(3)</sup>	HX 6000 <sup>(3)</sup>
Puissance max LTP (kW) <sup>(1)</sup>	3,0	4,0	6,0
Type d'alternateur	Standard	Standard	Standard
Réservoir (L)	3,1	5,3	6,1
Autonomie (Heures)	2,4	2,5	2,4
Niveau de puissance acoustique garanti Lwa dB(A)	95	95	97
Niveau de pression acoustique @ 7m dB(A)	66	67	68
Marque	Honda®	Honda®	Honda®
Type	GX 200	GX 270	GX 390
HP à 3600 tr/min	5,5	8,4	11,7
Poids en Kg	41	56	79
Code prises <sup>(2)</sup>	P1L	P1L	P1H

## GROUPES ÉLECTROGÈNES TRIPHASÉS

TYPES	HX 7500 T <sup>(3)</sup>
Puissance max LTP (kW) <sup>(1)</sup>	6,0
Puissance max LTP (kVA) <sup>(1)</sup>	7,5
Type d'alternateur	Standard
Réservoir (L)	6,1
Autonomie (Heures)	2,4
Niveau de puissance acoustique garanti Lwa dB(A)	97
Niveau de pression acoustique @ 7m dB(A)	69
Marque	Honda®
Type	GX 390
HP à 3600 tr/min	11,7
Poids en Kg	80
Code prises <sup>(2)</sup>	P1J

- Non disponible.

• En série.

(1) ISO 8528.

(2) Reportez-vous  
au descriptif des  
prises page 51.

(3) Existe en  
version C.



HX 7500 T

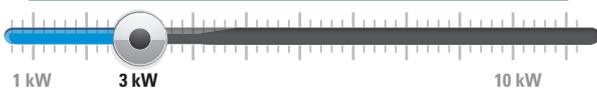
Il existe de nombreuses options pour ces groupes électrogènes, pour les consulter reportez-vous aux pages 44 à 49.

## HX 3000



- 3 kW - 230 V
- Moteur HONDA® - GX 200
- Niveau sonore : 95 Lwa / 66 dB(A) @ 7 m

**Exemple d'utilisation\* :**  
idéal pour alimenter une meuleuse.



## HX 4000



- 4 kW - 230 V
- Moteur HONDA® - GX 270
- Niveau sonore : 95 Lwa / 67 dB(A) @ 7 m

**Exemple d'utilisation\* :**  
idéal pour alimenter un perforateur.

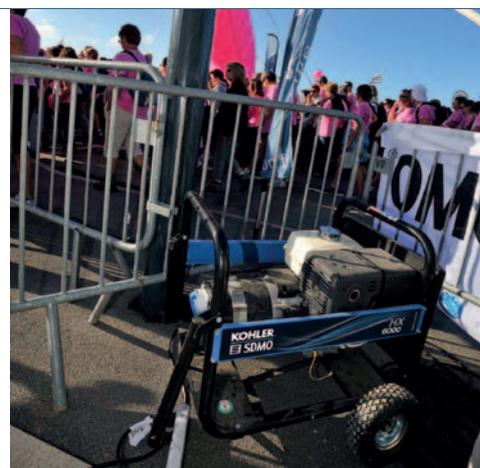


## HX 6000



- 6 kW - 230 V
- Moteur HONDA® - GX 390
- Niveau sonore : 97 Lwa / 68 dB(A) @ 7 m

**Exemple d'utilisation\* :**  
idéal pour alimenter une mortaiseuse.



\*Donnée à titre indicatif.

GROUPES ÉLECTROGÈNES

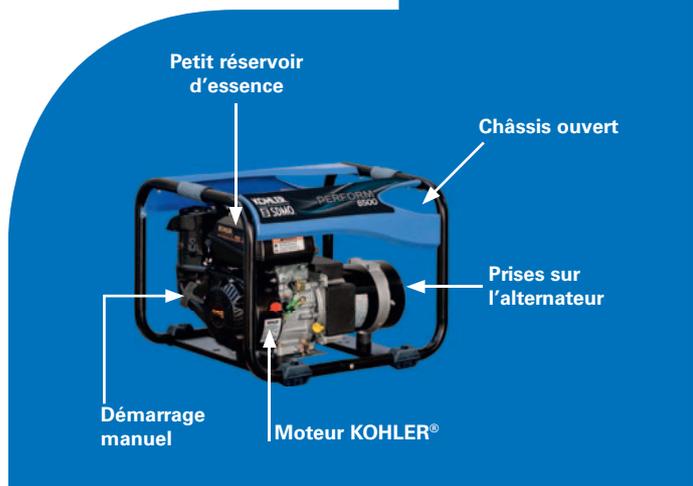
PERFORM

PERFORMANCE  
ET RÉSISTANCE

PERFORM 3000

PERFORM 4500  
PERFORM 5500 T

PERFORM 6500  
PERFORM 7500 T



GROUPES ÉLECTROGÈNES MONOPHASÉS

TYPES	PERFORM 3000	PERFORM 4500	PERFORM 6500	PERFORM 3000 GAZ	PERFORM 4500 GAZ	PERFORM 6500 GAZ
Puissance max LTP (kW) <sup>(1)</sup>	3,0	4,2	6,5	2,4 <sup>(3)</sup>	3,9 <sup>(3)</sup>	5,8 <sup>(3)</sup>
Type d'alternateur	Standard	Standard	Surdimensionné	Standard	Standard	Surdimensionné
Réservoir (L)	4,1	7,3	7,3	-	-	-
Autonomie (Heures)	3,2	3,5	2,8	<sup>(4)</sup>	<sup>(4)</sup>	<sup>(4)</sup>
Niveau de puissance acoustique garanti Lwa dB(A)	96	96	97	96	97	97
Niveau de pression acoustique @ 7m dB(A)	67	68	69	68	69	69
Marque	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®
Type	CH 270	CH 395	CH 440	CH 270	CH 395	CH 440
HP à 3600 tr/min	6	8,5	11,9	6	8,5	11,9
Poids en Kg	45	61,5	85,5	46,5	63	87
Code prises <sup>(2)</sup>	P1L	P1L	P1H	P1L	P1L	P1H

GROUPES ÉLECTROGÈNES TRIPHASÉS

TYPES	PERFORM 5500 T	PERFORM 7500 T
Puissance max LTP (kW) <sup>(1)</sup>	4,5	6,5
Puissance max LTP (kVA) <sup>(1)</sup>	5,6	8,1
Type d'alternateur	Surdimensionné	Surdimensionné
Réservoir (L)	7,3	7,3
Autonomie (Heures)	3,5	2,8
Niveau de puissance acoustique garanti Lwa dB(A)	97	97
Niveau de pression acoustique @ 7m dB(A)	68	69
Marque	KOHLER®	KOHLER®
Type	CH395	CH440
HP à 3600 tr/min	8,5	11,9
Poids en Kg	73,5	93,5
Code prises <sup>(2)</sup>	P1J	P1J

- Non disponible.

• En série.

(1) ISO 8528.

(2) Reportez-vous au descriptif des prises page 51.

Pour les modèles PERFORM GAZ : les puissances (kW et kVA) sont indiquées en alimentation GAZ. En fonctionnement ESSENCE, reportez-vous aux puissances des modèles PERFORM indiquées dans le tableau ci-dessus.

(3) Puissance max LTP en carburant GAZ.

(4) L'autonomie dépend de la taille de la bouteille de gaz.



Il existe de nombreuses options pour ces groupes électrogènes, pour les consulter reportez-vous aux pages 44 à 49.

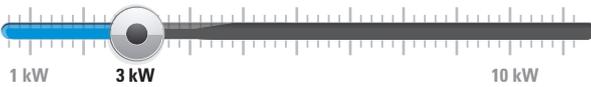
## NOTRE SÉLECTION

## PERFORM 3000



- 3 kW - 230 V
- Moteur KOHLER® - CH 270
- Niveau sonore : 96 Lwa / 67 dB(A) @ 7 m

**Exemple d'utilisation :**  
idéal pour alimenter une perceuse.

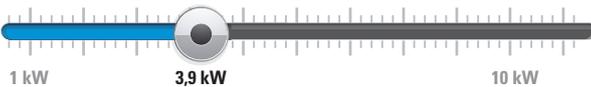


## PERFORM 4500 GAZ



- 3,9 kW - 230 V
- Moteur KOHLER® - CH 395
- Niveau sonore : 97 Lwa / 69 dB(A) @ 7 m

**Exemple d'utilisation :**  
idéal pour alimenter un food truck.



## LE PLUS PRODUIT

**Matériel fonctionnant en bicarburation essence sans plomb ou GPL.**  
**Les avantages du GPL :**

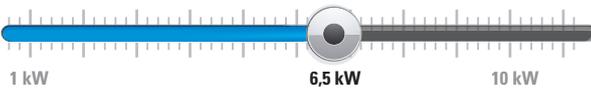
- Économique : consommation réduite de 25 % en GPL par rapport à l'essence.
- Autonomie : peut être multipliée par 6 en fonctionnement au gaz (pour une bouteille de gaz de 13 kg).
- Écologique : pas d'odeurs et rejets nocifs moindres.

## PERFORM 6500



- 6,5 kW - 230 V
- Moteur KOHLER® - CH 440
- Niveau sonore : 97 Lwa / 69 dB(A) @ 7 m

**Exemple d'utilisation :**  
idéal pour alimenter un poste à souder.



## LE PLUS PRODUIT

Avec son alternateur surdimensionné qui sécurise l'alimentation des groupes, ce modèle est idéal pour les appareils électroniques. Doté d'un degré d'harmonique très faible, il limite la variation de tension et de fréquence du courant fourni, tout en assumant les impacts de charge au démarrage.

PERFORM

# GROUPES ÉLECTROGÈNES

## PERFORM XL

PERFORMANCE,  
RÉSISTANCE ET  
AUTONOMIE



### AUTONOMIE (Heures)

	Version « classique »	Version « XL »
PERFORM 3000	3,2	10
PERFORM 4500	3,5	10,6
PERFORM 6500	2,8	6,9



PERFORM 6500 XL

PERFORM 5500 T XL

Il existe de nombreuses options pour ces groupes électrogènes, pour les consulter reportez-vous aux pages 44 à 49.

PERFORM 3000 XL

PERFORM 4500 XL  
PERFORM 5500 T XL



### GROUPES ÉLECTROGÈNES MONOPHASÉS

TYPES	PERFORM 3000 XL	PERFORM 4500 XL	Perform 4500 XL AVR	PERFORM 6500 XL
Puissance max LTP (kW) <sup>(1)</sup>	3,0	4,2	4,2	6,5
Type d'alternateur	Standard	Standard	AVR	Surdimensionné
Réservoir (L)	13	18	18	18
Autonomie (Heures)	10	10,6	10,6	6,9
Niveau de puissance acoustique garanti Lwa dB(A)	95	97	97	97
Niveau de pression acoustique @ 7m dB(A)	67	68	68	69
Marque	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®
Type	CH 270	CH 395	CH 395	CH 440
HP à 3600 tr/min	6	8,5	8,5	11,9
Poids en Kg	46,5	66,5	66,5	87
Code prises <sup>(2)</sup>	P1L	P1L	P1L	P1H

### GROUPES ÉLECTROGÈNES TRIPHASÉS

TYPES	PERFORM 5500 T XL	PERFORM 7500 T XL
Puissance max LTP (kW) <sup>(1)</sup>	4,5	6,5
Puissance max LTP (kVA) <sup>(1)</sup>	5,6	8,1
Type d'alternateur	Surdimensionné	Surdimensionné
Réservoir (L)	18	18
Autonomie (Heures)	10,6	6,9
Niveau de puissance acoustique garanti Lwa dB(A)	97	97
Niveau de pression acoustique @ 7m dB(A)	68	69
Marque	KOHLER®	KOHLER®
Type	CH 395	CH 440
HP à 3600 tr/min	8,5	11,9
Poids en Kg	76,5	94,5
Code prises <sup>(2)</sup>	P1J	P1J

- Non disponible.

• En série.

(1) ISO 8528.

(2) Reportez-vous au descriptif des prises page 51.

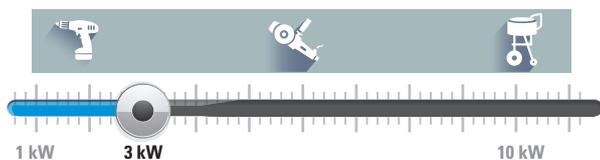
## NOTRE SÉLECTION

## PERFORM 3000 XL



- 3 kW - 230 V
- Moteur KOHLER® - CH 270
- Niveau sonore : 95 Lwa / 67 dB(A) @ 7 m

**Exemple d'utilisation :**  
idéal pour alimenter un treuil.

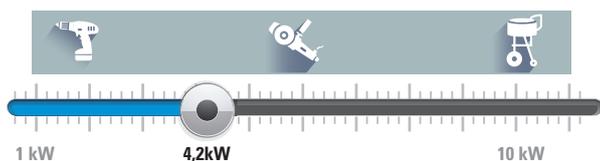


## PERFORM 4500 XL AVR



- 4,2 kW - 230 V
- Moteur KOHLER® - CH 395
- Niveau sonore : 97 Lwa / 68 dB(A) @ 7 m

**Exemple d'utilisation :**  
idéal pour alimenter une scie circulaire.

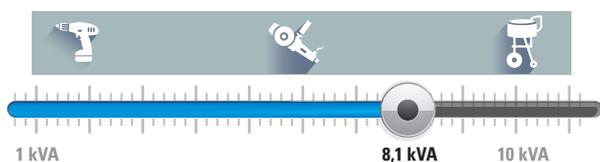


## PERFORM 7500 T XL



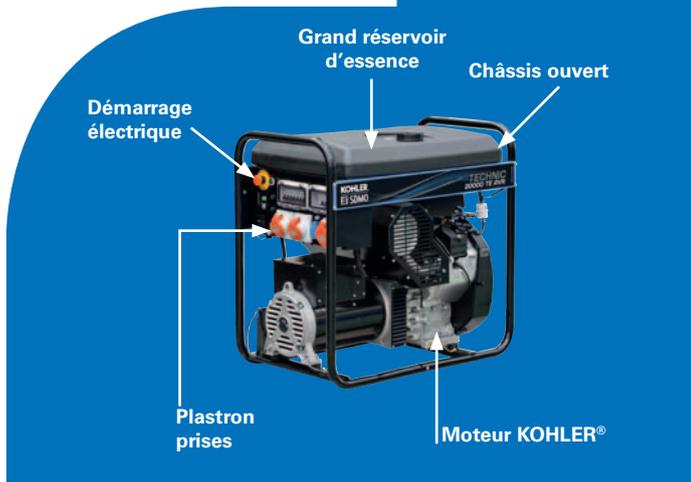
- 6,5 kW / 8,1 kVA - 400 V
- Moteur KOHLER® - CH 440
- Niveau sonore : 97 Lwa / 69 dB(A) @ 7 m

**Exemple d'utilisation :**  
idéal pour alimenter un compresseur.



PERFORM XL

\*Donnée à titre indicatif.



### GROUPES ÉLECTROGÈNES MONOPHASÉS

TYPES	TECHNIC 6500 E	TECHNIC 6500 E AVR	TECHNIC 6500 E AVR M	TECHNIC 10000 E	TECHNIC 10000 E AVR
Puissance max LTP (kW) <sup>(1)</sup>	6,5	6,5	6,5	10,5	10,5
Type d'alternateur	Surdimensionné	AVR	AVR	Surdimensionné	AVR
Réservoir (L)	18	18	18	33	33
Autonomie (Heures)	6,9	6,9	6,9	7	7
Niveau de puissance acoustique garanti Lwa dB(A)	97	97	97	97	97
Niveau de pression acoustique @ 7m dB(A)	69	69	69	69	69
Marque	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®
Type	CH 440E	CH 440E	CH 440E	CH 680	CH 680
Démarrage électrique	•	•	•	•	•
Contrôle commande APM202	-	-	•	-	-
HP à 3600 tr/min	11,9	11,9	11,9	22,5	22,5
Poids en Kg	95	101	101	167	167
Code prises <sup>(2)</sup>	P1ZA	P1ZA	P1ZA	P1ZD	P1ZD

- Non disponible.  
• En série.  
(1) ISO 8528.  
(2) Reportez-vous au descriptif des prises page 51.

### GROUPES ÉLECTROGÈNES TRIPHASÉS

TYPES	TECHNIC 7500 T AVR IP54	TECHNIC 7500 TE	TECHNIC 7500 TE AVR	TECHNIC 7500 TE AVR M	TECHNIC 15000 TE	TECHNIC 15000 TE AVR	TECHNIC 20000 TE AVR C
Puissance max LTP (kW) <sup>(1)</sup>	6,5	6,5	6,5	6,5	11,5	11,5	15,2
Puissance max LTP (kVA) <sup>(1)</sup>	8,1	8,1	8,1	8,1	14,4	14,4	19
Type d'alternateur	AVR	Surdimensionné	AVR	AVR	Surdimensionné	AVR	AVR
Réservoir (L)	18	18	18	18	33	33	35
Autonomie (Heures)	6,9	6,9	6,9	6,9	7	7	6,3
Niveau de puissance acoustique garanti Lwa dB(A)	97	97	97	97	97	97	104
Niveau de pression acoustique @ 7m dB(A)	69	69	69	69	69	69	74
Marque	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®
Type	CH 440	CH 440E	CH 440E	CH 440E	CH 680	CH 680	CH 940
Démarrage électrique	-	•	•	•	•	•	•
Contrôle commande APM202	-	-	-	•	•	•	•
HP à 3600 tr/min	11,9	11,9	11,9	11,9	22,5	22,5	34
Poids en Kg	97	108,5	108,5	102	196	193	188
Code prises <sup>(2)</sup>	P1L	P1L	P1L	P1L	P1ZE	P1ZE	P1Z

## NOTRE SÉLECTION

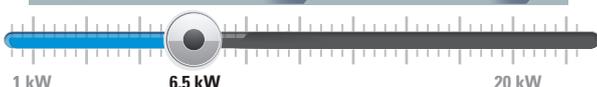
### TECHNIC 6500 E AVR M



- 6,5 kW - 230 V
- Moteur KOHLER® - CH 440E
- Niveau sonore : 97 Lwa / 69 dB(A) @ 7 m
- Démarrage électrique
- Contrôle commande APM202 de série

**Exemple d'utilisation\* :**

idéal pour alimenter un compresseur d'air ou en application secours.



### TECHNIC 15000 TE



- 11,5 kW / 14,4 kVA - 400 V
- Moteur KOHLER® - CH 680
- Niveau sonore : 97 Lwa / 69 dB(A) @ 7 m
- Démarrage électrique
- Contrôle commande APM202 de série

**Exemple d'utilisation\* :**

idéal pour alimenter une machine à projeter le plâtre.



#### LE PLUS PRODUIT

Les groupes électrogènes Technic 10000 E et Technic 15000 TE sont dotés d'un alternateur surdimensionné spécialement adaptés aux chantiers. Ces groupes électrogènes en version AVR disposent d'un alternateur AVR qui, grâce à son taux de distorsion faible, sont spécialement adaptés au secours en assurant l'alimentation de produits électroniques sensibles.



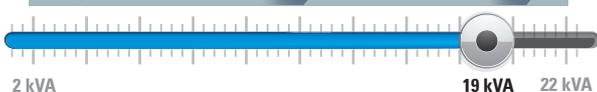
### TECHNIC 20000 TE AVR C



- 15,2 kW / 19 kVA - 400V
- Moteur KOHLER® - CH 940
- Niveau sonore : 104 Lwa / 74 dB(A) @ 7 m
- Démarrage électrique
- Contrôle commande APM202 de série

**Exemple d'utilisation\* :**

idéal pour alimenter un compresseur d'air.



#### LE PLUS PRODUIT

Groupe électrogène le plus puissant de la gamme, permettant d'alimenter simultanément plusieurs matériels.



# TECHNIC

GROUPES ÉLECTROGÈNES

PRESTIGE

UNE EFFICACITÉ  
SILENCIEUSE

Grand réservoir  
d'essence

Capoté

Plastron prises



INVERTER PRO 2000

INVERTER PRO 3000 E



GROUPES ÉLECTROGÈNES MONOPHASÉS

TYPES	INVERTER PRO 2000	INVERTER PRO 3000 E PrIndus	PRESTIGE 3000
Puissance max LTP (kW) <sup>(1)</sup>	2,0	3,0	2,8
Type d'alternateur	Inverter	Inverter	Standard
Réservoir (L)	4,2	13	12
Autonomie (Heures)	4,7	10	9,2
Niveau de puissance acoustique garanti Lwa dB(A)	89	88	94
Niveau de pression acoustique @ 7m dB(A)	60	59	64
Marque	Yamaha®	Yamaha®	KOHLER®
Type	MZ 80	MZ 175	CH 270
Démarrage électrique	-	•	-
HP à 3600 tr/min	-	-	6
Poids en Kg	21	68	50
Code prises <sup>(2)</sup>	P1ZB	P2P	P1L

- Non disponible.  
• En série.

(1) ISO 8528.

(2) Reportez-vous au descriptif des prises page 51.

LE PLUS PRODUIT

Le câble de couplage permet de relier deux groupes électrogènes INVERTER PRO 2000 entre eux afin d'obtenir l'énergie d'un groupe électrogène plus puissant : 3 kW.  
Câble de couplage disponible en option (réf. RCC).



Il existe de nombreuses options pour ces groupes électrogènes, pour les consulter reportez-vous aux pages 44 à 49.

INVERTER PRO 3000E



PRESTIGE 3000

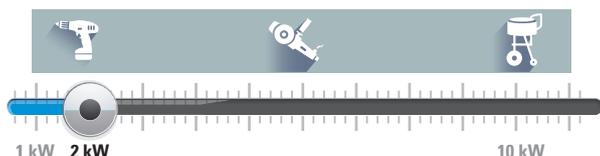
NOTRE SÉLECTION

### INVERTER PRO 2000



- 2 kW - 230 V
- Moteur YAMAHA® - MZ80
- Niveau sonore : 89 Lwa / 60 dB(A) @ 7 m

**Exemple d'utilisation\* :**  
idéal en caravaning.



Powered by YAMAHA

LE PLUS PRODUIT

La technologie Inverter garantit une haute qualité de courant, une stabilité de tension et de fréquence du groupe, la réduction des émissions polluantes, du bruit et de la consommation de carburant.

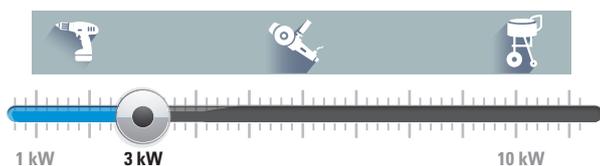


### INVERTER PRO 3000 E PRINDUS



- 3 kW - 230 V
- Moteur YAMAHA® - MZ175
- Niveau sonore : 88 Lwa / 59 dB(A) @ 7 m
- Démarrage électrique

**Exemple d'utilisation\* :**  
idéal pour alimenter des équipements électroniques.



Powered by YAMAHA

LE PLUS PRODUIT

Compacité et légèreté pour un plus grand confort d'utilisation.

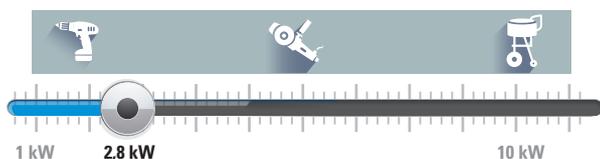


### PRESTIGE 3000



- 2,8 kW - 230 V
- Moteur KOHLER® - CH 270
- Niveau sonore : 94 Lwa / 65 dB(A) @ 7 m

**Exemple d'utilisation\* :**  
idéal pour alimenter un food truck.



LE PLUS PRODUIT

Équipé du kit brouette de série (4 roulettes montées sur châssis).



# PRESTIGE

\*Donnée à titre indicatif.

# GROUPES ÉLECTROGÈNES

# DIESEL

## RÉSISTANCE ET GRANDE AUTONOMIE



DIESEL 4000 C

DIESEL 4000 E XL C

DIESEL 6000 E XL C  
DIESEL 6500 TE XL C

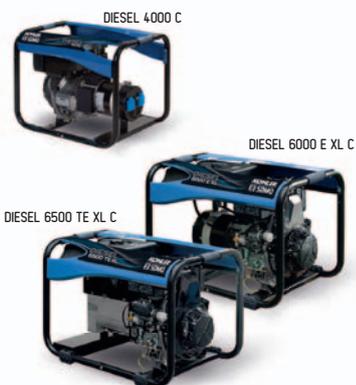
### GROUPES ÉLECTROGÈNES MONOPHASÉS

TYPES	DIESEL 4000 C	DIESEL 4000 E XL C	DIESEL 6000 E XL C	DIESEL 6000 E XL C M	DIESEL 10000 E XL C
Puissance max LTP (kW) <sup>(1)</sup>	3,4	3,4	5,2	5,2	9
Type d'alternateur	Standard	Standard	Standard	Standard	Surdimensionné
Réservoir (L)	4,3	16	16	16	35
Autonomie (Heures)	4,8	17,8	13,3	13,3	16,7
Niveau de puissance acoustique garanti Lwa dB(A)	108	108	108	108	109
Niveau de pression acoustique @ 7m dB(A)	78	78	79	79	80
Marque	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®
Type	KD 350	KD 350 E	KD15-440	KD15-440	KD 425-2
Démarrage électrique	-	•	•	•	•
HP à 3600 tr/min	7	7	9,8	9,8	19
Poids en Kg	70	84	103	103	162
Code prises <sup>(2)</sup>	P1L	P1L	P1H	P1H	P1ZD

### GROUPES ÉLECTROGÈNES TRIPHASÉS

TYPES	DIESEL 6500 TE XL C	DIESEL 6500 TE XL C M	DIESEL 15000 TE XL C	DIESEL 20000 TE XL AVR C
Puissance max LTP (kW) <sup>(1)</sup>	5,2	5,2	10	15,2
Puissance max LTP (kVA) <sup>(1)</sup>	6,5	6,5	12,5	19
Type d'alternateur	Standard	Standard	Surdimensionné	AVR
Réservoir (L)	16	16	35	35
Autonomie (Heures)	13,3	13,3	16,7	9,2
Niveau de puissance acoustique garanti Lwa dB(A)	108	108	109	110
Niveau de pression acoustique @ 7m dB(A)	79	79	80	81
Marque	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®
Type	KD15-440	KD15-440	KD 425-2	KD 625-2
Démarrage électrique	•	•	•	•
HP à 3600 tr/min	9,8	9,8	19	22,1
Poids en Kg	108	108	169	311
Code prises <sup>(2)</sup>	P1J	P1J	P1ZE	P1ZH

- Non disponible.  
• En série.  
(1) ISO 8528.  
(2) Reportez-vous au descriptif des prises page 51.



Il existe de nombreuses options pour ces groupes électrogènes, pour les consulter reportez-vous aux pages 44 à 49.

## NOTRE SÉLECTION

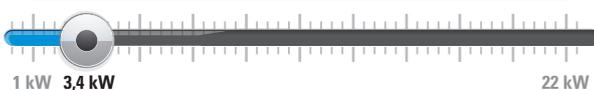
### DIESEL 4000 E XL C



- 3,4 kW - 230 V
- Moteur KOHLER® DIESEL - KD 350 E
- Niveau sonore : 108 Lwa / 78 dB(A) @ 7 m
- Démarrage électrique

**Exemple d'utilisation\* :**

idéal pour alimenter une fendeuse à bûches.



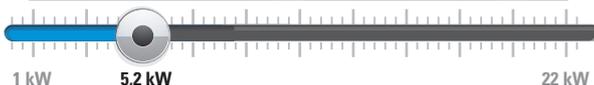
### DIESEL 6000 E XL C



- 5,2 kW - 230 V
- Moteur KOHLER® DIESEL - KD15-440
- Niveau sonore : 108 Lwa / 79 dB(A) @ 7 m
- Démarrage électrique

**Exemple d'utilisation\* :**

idéal pour alimenter un compresseur.



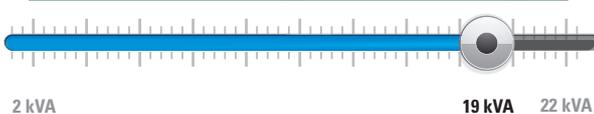
### DIESEL 20000 TE XL AVR C



- 15,2 kW / 19 kVA - 400 V
- Moteur KOHLER® DIESEL - KD 625-2
- Niveau sonore : 110 Lwa / 81 dB(A) @ 7 m
- Démarrage électrique

**Exemple d'utilisation\* :**

idéal en application secours.



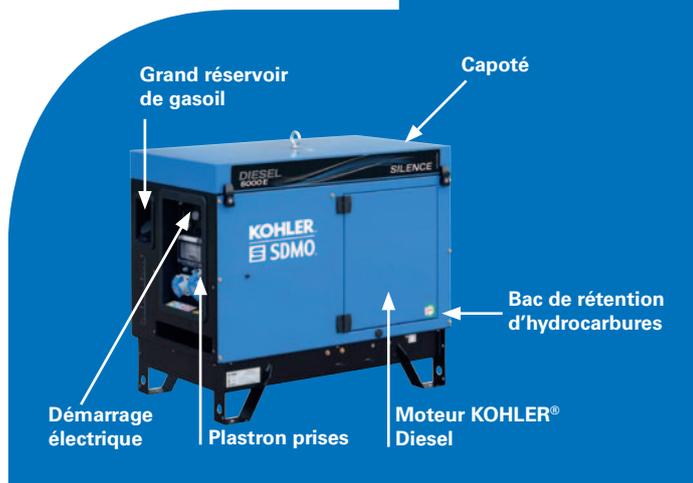
# DIESEL

\*Donnée à titre indicatif.

GROUPES ÉLECTROGÈNES

# DIESEL SILENCE

COMPACT ET  
SILENCIEUX



DIESEL 6000 E SILENCE - DIESEL 6000 E SILENCE AVR  
DIESEL 6500 TE SILENCE - DIESEL 6500 TE SILENCE AVR

## GROUPES ÉLECTROGÈNES MONOPHASÉS

TYPES	DIESEL 6000 E SILENCE	DIESEL 6000 E SILENCE AVR	DIESEL 10000 E SILENCE	DIESEL 10000 E SILENCE AVR
Puissance max LTP (kW) <sup>(1)</sup>	5,2	5,2	9	9
Type d'alternateur	Standard	AVR	Surdimensionné	AVR
Réservoir (L)	27	27	27	27
Autonomie (Heures)	22,5	22,5	12,9	12,9
Niveau de puissance acoustique garanti Lwa dB(A)	92	92	97	97
Niveau de pression acoustique @ 7m dB(A)	63	63	68	68
Marque	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®
Type	KD15-440	KD15-440	KD 425-2	KD 425-2
Démarrage électrique	•	•	•	•
HP à 3600 tr/min	9,8	9,8	19	19
Poids en Kg	198	198	269	269
Code prises <sup>(2)</sup>	P1ZD	P1ZD	P1ZD	P1ZD

- Non disponible.  
• En série.  
(1) ISO 8528.  
(2) Reportez-vous au descriptif des prises page 51.

## GROUPES ÉLECTROGÈNES TRIPHASÉS

TYPES	DIESEL 6500 TE SILENCE	DIESEL 6500 TE SILENCE AVR	DIESEL 15000 TE SILENCE	DIESEL 15000 TE SILENCE AVR
Puissance max LTP (kW) <sup>(1)</sup>	5,2	5,2	10	10
Puissance max LTP (kVA) <sup>(1)</sup>	6,5	6,5	12,5	12,5
Type d'alternateur	Surdimensionné	AVR	Surdimensionné	AVR
Réservoir (L)	27	27	27	27
Autonomie (Heures)	22,5	22,5	12,9	12,9
Niveau de puissance acoustique garanti Lwa dB(A)	92	92	97	97
Niveau de pression acoustique @ 7m dB(A)	63	63	67	67
Marque	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®
Type	KD15-440	KD15-440	KD 425-2	KD 425-2
Démarrage électrique	•	•	•	•
HP à 3600 tr/min	9,8	9,8	19	19
Poids en Kg	215,5	215,5	275	275
Code prises <sup>(2)</sup>	P1ZE	P1ZE	P1ZE	P1ZE

Il existe de nombreuses options pour ces groupes électrogènes, pour les consulter reportez-vous aux pages 44 à 49.

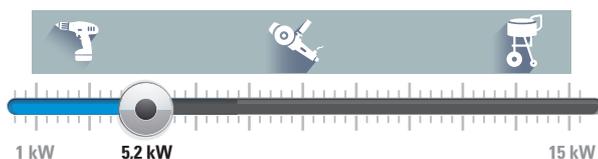
## NOTRE SÉLECTION

### DIESEL 6000 E SILENCE



- 5,2 kW - 230 V
- Moteur KOHLER® DIESEL - KD15-440
- Niveau sonore : 92 Lwa / 63 dB(A) @ 7 m
- Démarrage électrique
- Bac de rétention d'hydrocarbures

**Exemple d'utilisation\* :**  
 idéal pour alimenter un chantier en milieu urbain.

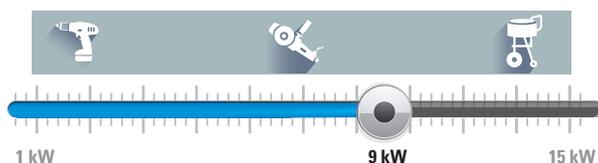


### DIESEL 10000 E SILENCE



- 9 kW - 230 V
- Moteur KOHLER® DIESEL - KD 425-2
- Niveau sonore : 97 Lwa / 68 dB(A) @ 7 m
- Démarrage électrique
- Bac de rétention d'hydrocarbures

**Exemple d'utilisation\* :**  
 idéal pour alimenter un chantier en milieu urbain.



#### LE PLUS PRODUIT

Maintenance facilitée grâce à l'accessibilité aux différents composants.

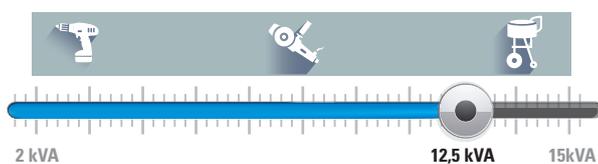
Disponible (en option) sur kit brouette ou remorque routière.

### DIESEL 15000 TE SILENCE AVR



- 10 kW / 12,5 kVA - 400V
- Moteur KOHLER® DIESEL - KD 425-2
- Niveau sonore : 97 Lwa / 67 dB(A) @ 7 m
- Démarrage électrique
- Bac de rétention d'hydrocarbures
- Régulation de tension AVR de série

**Exemple d'utilisation\* :**  
 idéal pour une application secours d'habitation.



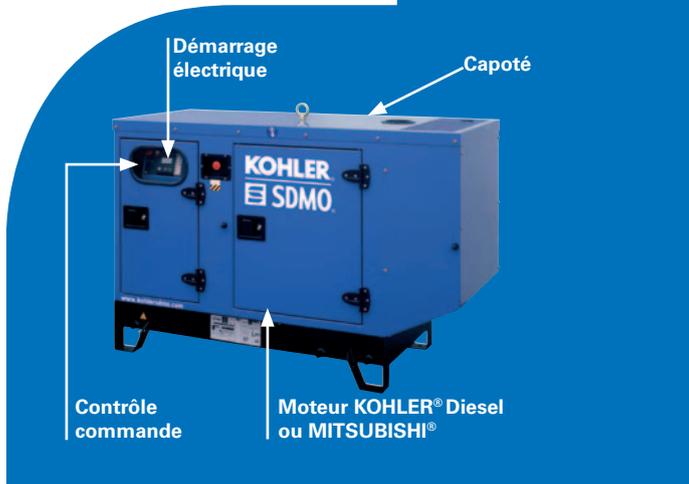
# DIESEL SILENCE

\*Donnée à titre indicatif.

GROUPES ÉLECTROGÈNES

INDUSTRIELLE

L'EXIGENCE DE  
TOUTES LES  
PERFORMANCES



GROUPES ÉLECTROGÈNES MONOPHASÉS

TYPES	XP-K6M-ALIZÉ	XP-T9KM-ALIZÉ
Puissance max ESP** (kW) <sup>(1)</sup>	6	8,6
Puissance max ESP** (kVA) <sup>(1)</sup>	6	8,6
Puissance max PRP* (kW) <sup>(1)</sup>	5,5	7,8
Puissance max PRP* (kVA) <sup>(1)</sup>	5,5	7,8
Niveau de puissance acoustique garanti Lwa dB(A)	83	87
Niveau de pression acoustique @ 7m dB(A)	54	58
Marque	KOHLER®	Mitsubishi®
Type	KDW1003	S3L2-SD
Vitesse (RPM)	1500	1500
Démarrage électrique	•	•
Réservoir (L)	50	50
Conso 75% charge (L/h)	2,3	3,2
Poids en Kg	390	544
Code prises <sup>(2)</sup>	P1C	P1C

- Non disponible.  
• En série.  
(1) ISO 8528.  
(2) Reportez-vous au descriptif des prises page 51.

\*PRP : Puissance principale disponible en continue sous charge variable pendant un nombre d'heure illimité par an, en accord avec l'ISO8528-1. Pas de surcharge disponible dans ce service.  
\*\*ESP : Puissance Stand-by disponible pour une utilisation secours sous charge variable en accord avec ISO8528-1, pas de surcharge disponible dans ce service.

GROUPES ÉLECTROGÈNES TRIPHASÉS

TYPES	XP-K9-ALIZÉ	XP-T12K-ALIZÉ	XP-K16H-ALIZÉ	XP-T16K-ALIZÉ
Puissance max ESP** (kW) <sup>(1)</sup>	7,2	9,2	12,8	12,8
Puissance max ESP** (kVA) <sup>(1)</sup>	9	11,5	16	16
Puissance max PRP* (kW) <sup>(1)</sup>	6,4	8,4	11,6	11,6
Puissance max PRP* (kVA) <sup>(1)</sup>	8	10,5	14,5	14,5
Niveau de puissance acoustique garanti Lwa dB(A)	83	87	95	88
Niveau de pression acoustique @ 7m dB(A)	54	58	66	59
Marque	KOHLER®	Mitsubishi®	KOHLER®	Mitsubishi®
Type	KDW1003	S3L2-SD	KDW 1003-H	S4L2-SD
Vitesse (RPM)	1500	1500	3000	1500
Démarrage électrique	•	•	•	•
Réservoir (L)	50	50	50	50
Conso 75% charge (L/h)	2,3	2,3	3,63	4,2
Poids en Kg	390	535	480	554
Code prises <sup>(2)</sup>	P1V	P1V	P1V	P1V

Il existe de nombreuses options pour ces groupes électrogènes, pour les consulter reportez-vous aux pages 44 à 49.

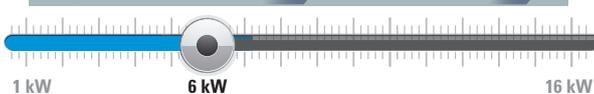
## NOTRE SÉLECTION

## XP-K6M-ALIZÉ



- 6 kW - 230 V
- Moteur KOHLER® KDW1003
- Niveau sonore : 83 Lwa / 54 dB(A) @ 7 m
- Contrôle commande APM303 de série

**Exemple d'utilisation\* :**  
idéal pour alimenter simultanément de nombreux équipements.



## LE PLUS PRODUIT

Équipé du contrôle commande APM303 : coffret polyvalent équipé d'un écran LCD particulièrement intuitif. Il offre des prestations de base de qualité et permet une conduite simplifiée et fiable de votre groupe électrogène.

Principales fonctions : mode manuel et automatique (avec entrée de démarrage auto.), gestion et protection du groupe électrogène, mesures électriques (dont puissances), mesures de grandeurs mécaniques, détection automatique de la tension et fréquence, paramétrage sécurisé sur l'APM303 ou sur PC.



## XP-K9-ALIZÉ



- 9 kVA - 400 V
- Moteur KOHLER® KDW1003
- Niveau sonore : 83 Lwa / 54 dB(A) @ 7 m
- Contrôle commande APM303 de série

**Exemple d'utilisation\* :**  
idéal pour alimenter simultanément de nombreux équipements.

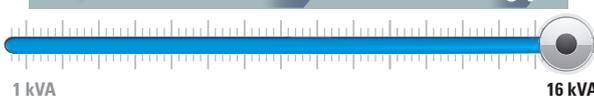


## XP-K16H-ALIZÉ



- 12,8 kW / 16 kVA - 400 V
- Moteur KOHLER® KDW 1003-H
- Niveau sonore : 95 Lwa / 66 dB(A) @ 7 m
- Contrôle commande APM303 de série

**Exemple d'utilisation\* :**  
idéal pour alimenter simultanément de nombreux équipements.



INDUSTRIELLE

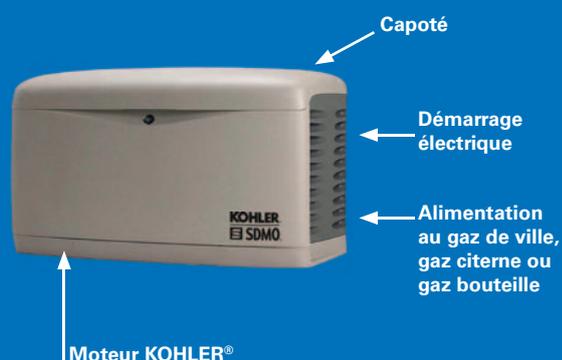
\*Donnée à titre indicatif.

# GROUPES ÉLECTROGÈNES

## RÉSIDENTIELLE

NE SOYEZ  
JAMAIS À COURS  
D'ÉNERGIE !

RESA 14 EC RESA 14 TEC RESA 14 U RESA 14 T RESA 20 EC RESA 20 TEC RESA 20 U RESA 20 T



### GROUPES ÉLECTROGÈNES MONOPHASÉS

TYPES		RESA 14 EC	RESA 14 U <sup>(3)</sup>	RESA 20 EC	RESA 20 U <sup>(3)</sup>
Gaz naturel	Puissance max ESP** (kW) <sup>(1)</sup>	10	10	14	14
	Puissance max ESP** (kVA) <sup>(1)</sup>	10	10	14	14
	Conso 75% charge (m <sup>3</sup> /h) <sup>(2)</sup>	4,2	4,2	6,9	5,4
GPL <sup>(2)</sup>	Puissance max ESP** (kW) <sup>(1)</sup>	11	11	15	16
	Puissance max ESP** (kVA) <sup>(1)</sup>	11	11	15	16
	Conso 75% charge (kg/h) <sup>(2)</sup>	3,55	3,55	4,48	4,48
	Niveau de puissance acoustique garanti L <sub>wa</sub> dB(A)	92	92	96	96
	Niveau de pression acoustique @ 7m dB(A)	63	63	68	68
	Marque	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®
	Type	CH 740	CH 740	CH 1000	CH 1000
	Démarrage électrique	•	•	•	•
	Poids en Kg	178	178	234	234

### GROUPES ÉLECTROGÈNES TRIPHASÉS

TYPES		RESA 14 TEC	RESA 14 T <sup>(3)</sup>	RESA 20 TEC	RESA 20 T <sup>(3)</sup>
Gaz naturel	Puissance max ESP** (kW) <sup>(1)</sup>	9,6	10	13,6	14
	Puissance max ESP** (kVA) <sup>(1)</sup>	12	12	17	17
	Conso 75% charge (m <sup>3</sup> /h) <sup>(2)</sup>	4,2	4,2	5,4	5,4
GPL <sup>(2)</sup>	Puissance max ESP** (kW) <sup>(1)</sup>	10,4	11	14,4	15
	Puissance max ESP** (kVA) <sup>(1)</sup>	13	13	18	18
	Conso 75% charge (kg/h) <sup>(2)</sup>	3,55	3,55	4,48	4,48
	Niveau de puissance acoustique garanti L <sub>wa</sub> dB(A)	92	92	96	96
	Niveau de pression acoustique @ 7m dB(A)	63	63	68	68
	Marque	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®
	Type	CH 740	CH 740	CH 1000	CH 1000
	Démarrage électrique	•	•	•	•
	Poids en Kg	178	178	234	234

• En série.  
(1) ISO 8528.  
(2) GPL : 0,535 m<sup>3</sup> = 1kg.  
(3) Non conforme CE.

\*\*ESP : Puissance Stand-by disponible pour une utilisation secours sous charge variable en accord avec ISO8528-1, pas de surcharge disponible dans ce service.

Il existe de nombreuses options pour ces groupes électrogènes, pour les consulter reportez-vous aux pages 44 à 49.

## NOTRE SÉLECTION

### RESA 14 EC



- Gaz naturel : 10 kW / 10 kVA - 230V
- GPL : 11 kW / 11 kVA - 230V
- Moteur KOHLER® - CH 740
- Niveau sonore : 92 Lwa / 63 dB (A) @ 7m

#### LE PLUS PRODUIT

*Alimentation possible au gaz propane liquide ou au gaz naturel. Chargeur de batterie additionnel inclus.*



### RESA 20 EC



- Gaz naturel : 14 kW / 14 kVA - 230V
- GPL : 15 kW / 15 kVA - 230V
- Moteur KOHLER® - CH 1000
- Niveau sonore : 96 Lwa / 68 dB (A) @ 7m

#### LE PLUS PRODUIT

*Alimentation possible au gaz propane liquide ou au gaz naturel. Chargeur de batterie additionnel inclus.*



### RESA 20 TEC



- Gaz naturel : 13,6 kW / 17 kVA - 400V
- GPL : 14,4 kW / 18 kVA - 400V
- Moteur KOHLER® - CH 1000
- Niveau sonore : 96 Lwa / 68 dB (A) @ 7m

#### LE PLUS PRODUIT

*Alimentation possible au gaz propane liquide ou au gaz naturel. Chargeur de batterie additionnel inclus.*



# RÉSIDENTIELLE

# GROUPES DE SOUDAGE

---



# BIEN CHOISIR VOTRE GROUPE DE SOUDAGE : 3 CRITÈRES À PRENDRE EN COMPTE

Indispensables pour souder sur les chantiers dépourvus d'électricité ou pour effectuer des opérations de maintenance sur des machines isolées, les groupes de soudage WELDARC sont pratiques, facilement transportables et opérationnels en un temps record. De conception ingénieuse, ils peuvent aussi être utilisés en appoint comme groupes électrogènes seuls pour fournir de l'électricité.

L'intégration de série des moteurs KOHLER® sur les modèles WELDARC leur permet de disposer d'une haute maîtrise technologique conjuguant puissance et performance, sécurité, robustesse, coûts de maintenance et d'utilisation réduits.

## 1 LA FRÉQUENCE D'UTILISATION

Pour souder avec tous types d'électrodes et sur des matériaux très techniques, préférez un groupe de soudage à tension continue comme tous les modèles WELDARC.

Deux gammes spécifiques s'adaptent à votre fréquence d'utilisation :

- La gamme WELDARC INTENS offre une solution « 2 en 1 », groupe électrogène + groupe de soudage, performante et adaptée à une utilisation régulière.
- La gamme WELDARC DIESEL offre une solution « 2 en 1 », groupe électrogène + groupe de soudage, dotée d'une autonomie pouvant atteindre le double des versions essence. Elle convient particulièrement aux usages intensifs.

## 2 LES TYPES D'ÉLECTRODES QUE VOUS UTILISEZ

Chaque groupe de soudage offre la possibilité d'utiliser différents types d'électrodes qu'il est important de définir avant de choisir son groupe de soudage.

### → Rutile

Électrode d'emploi courant et d'une grande souplesse d'utilisation.

### → Cellulosique

Électrode adaptée au soudage descendant.

### → Basique

Électrode pour l'assemblage technique de haute sécurité. Cette utilisation est préconisée pour les pièces soumises à des contraintes mécaniques importantes. Elle nécessite un courant de soudage continu.

Le diamètre maximum de la baguette est également un critère important lors de la sélection de votre groupe de soudage. N'oubliez pas d'en tenir compte.

## 3 LA PUISSANCE D'APPOINT DONT VOUS AVEZ BESOIN

Tous les groupes de soudage de la gamme WELDARC peuvent fournir du courant grâce aux sorties auxiliaires dont ils sont équipés.

Ils peuvent être utilisés en tant que groupe électrogène standard et le choix du modèle, pour cette fonction, répond aux mêmes critères que les autres groupes électrogènes de la gamme Portable Power.



GROUPES DE SOUDAGE

# WELDARC

LA SOLUTION  
SOUDAGE POUR  
LES CHANTIERS  
DÉPOURVUS  
D'ÉLECTRICITÉ

LE PLUS **PRODUIT**



Toute l'expertise  
**KOHLER®** à votre service

Les moteurs KOHLER® qui équipent les groupes de soudage sont reconnus pour leurs performances et leur robustesse largement éprouvées dans les domaines de l'agriculture, de l'industrie et de la marine. Ils offrent l'ergonomie du démarrage électrique et la sécurité, avec la « coupure moteur » en cas de pression d'huile insuffisante.



VX 200/4H

WELDARC 200  
WELDARC 220 T

WELDARC 300 TE XL C



TYPES		VX 200/4H	WELDARC 200	WELDARC 220 T	WELDARC 300 TE XL C	WELDARC 180 DE C	WELDARC 300 TDE XL C
	Carburant	Essence	Essence	Essence	Essence	Gasoil	Gasoil
Puissance	Puissance max LTP (kW)	4	4	5,7	7	4	7
	Puissance max LTP (kVA) <sup>(1)</sup>	4	4	7,2	8,8	4	8,8
Soudage	Régime de soudage 35 % (normal)	200	200	200	300	180	300
	Régime de soudage 60 % (intensif)	170	170	170	250	145	250
Baguette	ø mini mm	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6
	ø maxi mm	4	4	4	5	4	5
	Autonomie en heures	2,4	2,8	2,8	9,2	4,2	20,6
	Niveau de puissance acoustique garanti Lwa dB(A)	97	97	97	101	108	109
	Niveau de pression acoustique @ 7m dB(A)	69	69	69	72	79	80
Moteur	Marque	Honda	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®	KOHLER®
	Type	GX390	CH440	CH440	CH680	KD 440 E	KD 425-2
	Poids en Kg	87	93,5	94,5	152,5	100	175
	Code Prises <sup>(2)</sup>	P1L	P1L	P1J	P1K	P1L	P1K

Il existe de nombreuses options pour ces groupes de soudage, pour les consulter reportez-vous aux pages 44 à 49.

- Non disponible.

• En série.

(1) Valeur théorique calculée pour comparaison.

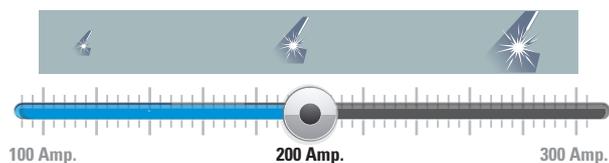
(2) Reportez-vous au descriptif des prises page 51.

## NOTRE SÉLECTION

## WELDARC 200



- Moteur KOHLER® CH440
- Régime de soudage :  
Intensif (60 %) : 170 Amp.  
Normal (35 %) : 200 Amp.
- Ø baguette mini/maxi : 1,6/4 mm
- Sortie auxiliaire : 4 kVA<sup>(1)</sup> - 230 V (avec disjoncteur)
- Niveau sonore : 97 Lwa / 69 dB(A) @ 7 m



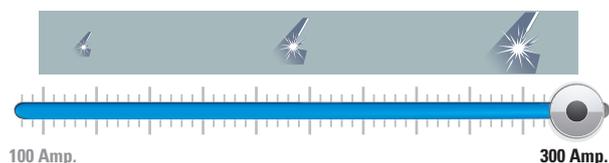
## WELDARC 300 TE XL C



- Moteur KOHLER® CH680
- Régime de soudage :  
Intensif (60 %) : 250 Amp.  
Normal (35 %) : 300 Amp.
- Ø baguette mini/maxi : 1,6/5 mm
- Sortie auxiliaire : 8,8 kVA<sup>(1)</sup> - 400 V (avec disjoncteur)
- Niveau sonore : 101 Lwa / 72 dB(A) @ 7 m



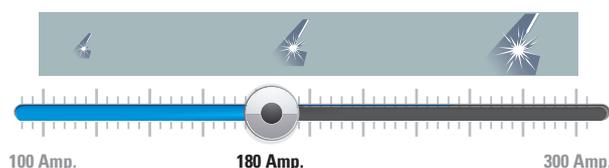
LE PLUS PRODUIT  
Sortie auxiliaire  
triphasee 400V.



## WELDARC 180 DE C



- Moteur KOHLER® KD 440 E
- Régime de soudage :  
Intensif (60 %) : 145 Amp.  
Normal (35 %) : 180 Amp.
- Ø baguette mini/maxi : 1,6/4 mm
- Sortie auxiliaire : 4 kVA<sup>(1)</sup> - 230 V (avec disjoncteur)
- Niveau sonore : 108 Lwa / 79 dB(A) @ 7 m
- Bac de soudage inclus



# WELDARC

# MOTOPOMPES

Gamme :

36 AQUALINE INTENS

38 AQUALINE SPECIALIST



# BIEN CHOISIR VOTRE MOTOPOMPE : 3 ÉTAPES ESSENTIELLES

Conçues pour apporter une solution adaptée aux exigences de chaque chantier, du transfert d'eaux claires jusqu'aux traitements les plus spécifiques, les motopompes AQUALINE répondent clairement aux attentes des professionnels.

Toutes les motopompes KOHLER-SDMO sont auto-amorçantes : grâce à un système de clapet intégré, le liquide monte mécaniquement dans la canalisation d'aspiration par pompage d'air.

**Attention** : avant le démarrage, il est impératif de remplir le corps de la pompe avec du liquide.

## 1 ÉVALUEZ LA NATURE DE L'EAU OU DU LIQUIDE QUE VOUS DEVEZ TRAITER

Parce que tous les liquides à pomper n'ont pas les mêmes caractéristiques, les motopompes KOHLER-SDMO répondent à des applications multiples selon :

### → LA QUALITÉ DE L'EAU :

#### • Eaux claires et peu chargées ou eaux chargées

La gamme AQUALINE INTENS propose 2 versions en fonction de la qualité de l'eau à pomper :

- La version ST, recommandée pour les eaux claires, comme les activités de type pisciculture, transvasements de piscines, etc.
- La version TR, spécialement conçue pour les eaux peu chargées, notamment pour assurer le pompage de tranchées boueuses, de fouilles, de vasières, etc.

#### • Eaux très chargées et Haute Pression

Les motopompes AQUALINE SPECIALIST déclinent leur technicité selon 3 types d'utilisation :

- La HP 2.26 H effectue un nettoyage efficace des sols, terrasses, engins agricoles ou de chantier. Elle s'avère aussi extrêmement précieuse comme premier secours en cas d'incendie.
- Les modèles XT 3.78 H, TRASH 3 ET TRASH 4, sont conçus pour les eaux très chargées, notamment les usages extrêmes et intensifs et acceptent des particules solides de 20 à 30 mm.

### → LE DÉBIT ET LA PRESSION NÉCESSAIRES EN FONCTION DES PERTES DE CHARGE.

## 2 CALCULEZ LA HAUTEUR D'ÉLÉVATION REQUISE

L'élévation est plus ou moins importante selon la configuration de l'installation ou l'application (époussetage, aspersion, irrigation, vidange, lavage).

Son calcul est réalisé à partir de :

### → La hauteur d'aspiration

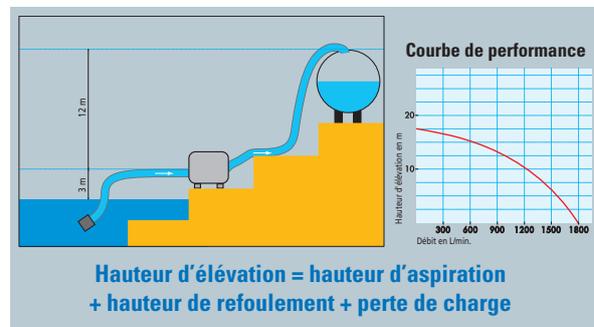
C'est la hauteur entre le niveau de l'eau pompée et l'axe de la pompe. Pour des raisons physiques, elle ne peut pas dépasser 8 mètres.

### → La hauteur de refoulement

C'est la hauteur entre l'axe de la pompe et le point le plus haut du réseau.

### → La perte de charge

Il s'agit de la résistance rencontrée par l'eau dans les tuyaux. Elle se calcule en fonction de la longueur, du diamètre, de la qualité des tuyaux, de leur forme et du nombre d'accessoires (on prendra 20 % pour les cas généraux).



## 3 DÉTERMINEZ LES DÉBITS POUR SÉLECTIONNER LA PUISSANCE NÉCESSAIRE

Le débit correspond à la quantité d'eau maximale qui peut être extraite à une hauteur donnée. Il se détermine en reportant la hauteur d'élévation en mètre sur la courbe. On en déduit alors le débit en L/min.

La hauteur d'élévation détermine la pression disponible : on la divise par 10 pour obtenir une pression en bar. Si cette pression est insuffisante, il faudra sélectionner un modèle plus puissant.

Le débit et la hauteur de refoulement constituent les principaux critères de choix de votre motopompe.

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	AQUALINE INTENS				AQUALINE SPECIALIST			
	ST 2.36 H	ST 3.60 H	TR 2.36 H	TR 3.60 H	HP 2.26 H	XT 3.78 H	TRASH 3	TRASH 4
Turbine	Fonte graphitée							
Volute	Fonte				Fonte graphitée			
Joint mécanique	Carbone / céramique		Carbure de silicium		Carbone / céramique		Carbure de silicium	
Démontage du flasque	•	•	••	••	•	•••	•••	•••

• Prévoir outil •• Outil fourni ••• Sans outil

\* Polyéthylène Téréphtalate

**Carbure de silicium** : une meilleure résistance à l'abrasion, une meilleure durabilité et une maintenance réduite.

**Fonte graphitée** : matériau plus dur, plus résistant, pour un meilleur comportement aux abrasions des composants aspirés.

MOTOPOMPES

# AQUALINE INTENS

UNE CONCEPTION  
À L'ÉPREUVE  
DES EAUX PEU  
CHARGÉES

LE PLUS **+** PRODUIT

La technologie  
**HONDA®** associée  
à la simplicité  
d'entretien

*Idéales pour le traitement ponctuel des eaux claires à peu chargées, les motopompes ST 2.36 H et ST 3.60 H sont équipées de moteurs professionnels HONDA® hautes performances, aptes à satisfaire également un usage plus soutenu.*

*Dotés d'un corps de pompe de très grande qualité, les modèles TR 2.36 H et TR 3.60 H sont conçus pour effectuer avec sérénité le traitement intensif des eaux chargées.*

*Leur processus de nettoyage rapide, par dépose du couvercle avant, facilite le travail des professionnels.*

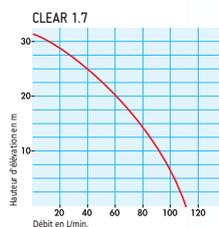
CLEAR 1.7    ST 2.36 H    ST 3.60 H    TR 2.36 H    TR 3.60 H



## MOTOPOMPES

TYPES	CLEAR 1.7	ST 2.36 H	ST 3.60 H	TR 2.36 H	TR 3.60 H
Type liquide	Eaux claires	Eaux claires	Eaux claires	Eaux peu chargées	Eaux peu chargées
Carburant	Mélange 2T (essence et huile)	Essence	Essence	Essence	Essence
Diamètre d'aspiration (mm)	25	50	80	50	80
Débit maxi. (m³/h)	6,6	36	54	36	54
Hauteur d'élévation (m)	32	29	26	29	26
Granulométrie (mm)	8	8	8	8	8
Niveau de puissance acoustique garanti Lwa dB(A)	110	103	105	103	105
Niveau de pression acoustique @ 7m dB(A)	82	72	75	72	76
Marque	-	Honda®	Honda®	Honda®	Honda®
Type	KC26	GX 120	GX 160	GX 120	GX 160
Autonomie (Heures)	0,75	2	3,4	2	3,4
Poids en Kg	5,5	23	29	23	29

Il existe de nombreuses options pour ces motopompes, pour les consulter reportez-vous à la page 49.



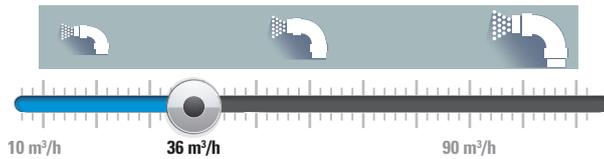
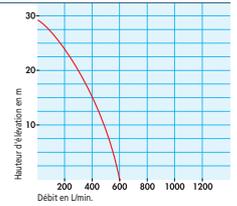
## NOTRE SÉLECTION

### ST 2.36 H



- Débit : 36 m<sup>3</sup>/h
- Hauteur d'élévation : 29 m
- Moteur HONDA® - GX 120
- Pression maximale : 2,9 bars

**Exemple d'utilisation\* :**  
idéale pour irriguer ou vidanger une piscine.

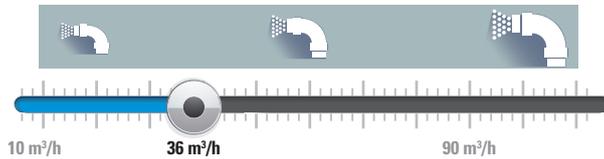
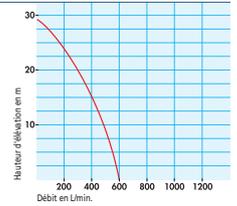


### TR 2.36H



- Débit : 36 m<sup>3</sup>/h
- Hauteur d'élévation : 29 m
- Moteur HONDA® - GX 120
- Pression maximale : 2,6 bars

**Exemple d'utilisation\* :**  
idéale pour vider une cave.

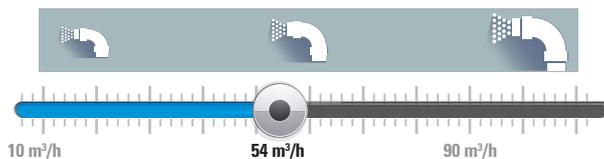
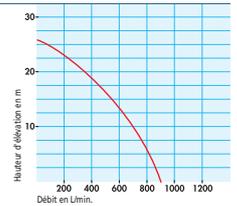


### TR 3.60 H



- Débit : 54 m<sup>3</sup>/h
- Hauteur d'élévation : 26 m
- Moteur HONDA® - GX 160
- Pression maximale : 2,6 bars

**Exemple d'utilisation\* :**  
idéal pour les tranchées boueuses sur un chantier.



# AQUALINE INTENS

\*Donnée à titre indicatif.

MOTOPOMPES

# AQUALINE SPECIALIST

LA PERFORMANCE  
EN CONDITIONS  
EXTRÊMES

LE PLUS **+** **PRODUIT**

**Une technicité et une durabilité accrues**

*Grâce à un kit lance proposé en option (cf. p. 49), la motopompe haute pression HP 2.26 H devient l'outil indispensable pour lutter contre les incendies.*

HP 2.26 H XT 3.78 H TRASH 3 TRASH 4



## MOTOPOMPES

TYPES	HP 2.26 H	XT 3.78 H	TRASH 3	TRASH 4
Type liquide	Haute pression	Eaux très chargées	Eaux très chargées	Eaux très chargées
Carburant	Essence	Essence	Gasoil	Gasoil
Diamètre d'aspiration (mm)	50	80	80	100
Débit maxi. (m³/h)	26,4	80,4	65	108
Hauteur d'élévation (m)	57	27	25	17
Granulométrie (mm)	8	27	20	20
Niveau de puissance acoustique garanti Lwa dB(A)	108	110	110	108
Niveau de pression acoustique @ 7m dB(A)	77	80	81	78
Marque	Honda®	Honda®	KOHLER®	KOHLER®
Type	GX 160	GX 240	KD350	KD 350
Autonomie (Heures)	3,4	2,7	4,3	4,3
Poids en Kg	30	58	67	90

Il existe de nombreuses options pour ces motopompes, pour les consulter reportez-vous à la page 49.

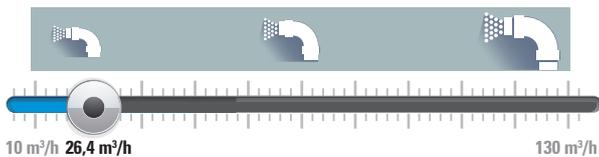
## NOTRE SÉLECTION

### HP 2.26 H



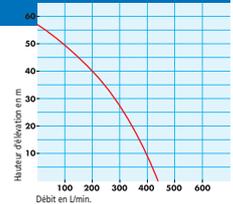
- Débit : 26,4 m<sup>3</sup>/h
- Hauteur d'élévation : 57 m
- Moteur HONDA® - GX 160
- Pression maximale : 5,7 bars

**Exemple d'utilisation\* :**  
idéale pour les premiers secours incendie ou le nettoyage du matériel agricole.



### LE PLUS PRODUIT

Avec près de 6 bars de pression maximale, la HP 2.26 H permet le nettoyage haute pression, tel que les véhicules agricoles, elle permet également, associé au kit lance, de lutter contre les incendies.

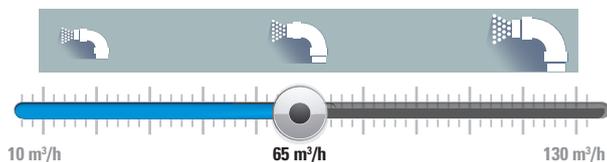


### TRASH 3



- Débit : 65 m<sup>3</sup>/h
- Hauteur d'élévation : 25 m
- Moteur KOHLER® - KD350
- Pression maximale : 2,6 bars

**Exemple d'utilisation\* :**  
idéale pour vider les tranchées boueuses sur un chantier.

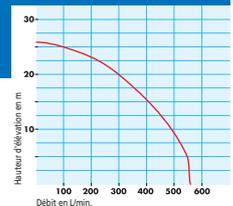


### LE PLUS PRODUIT

Accès aisé à la turbine sans outil.



Motopompe présentée avec ses accessoires

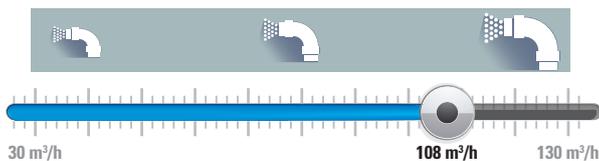


### TRASH 4



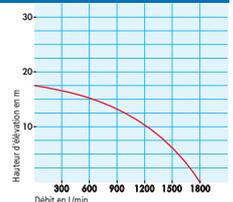
- Débit : 108 m<sup>3</sup>/h
- Hauteur d'élévation : 17 m
- Moteur KOHLER® - KD 350
- Pression maximale : 2,7 bars

**Exemple d'utilisation\* :**  
idéale pour vider les tranchées boueuses sur un chantier.



### LE PLUS PRODUIT

Doté du moteur professionnel KOHLER® Diesel refroidi par air.



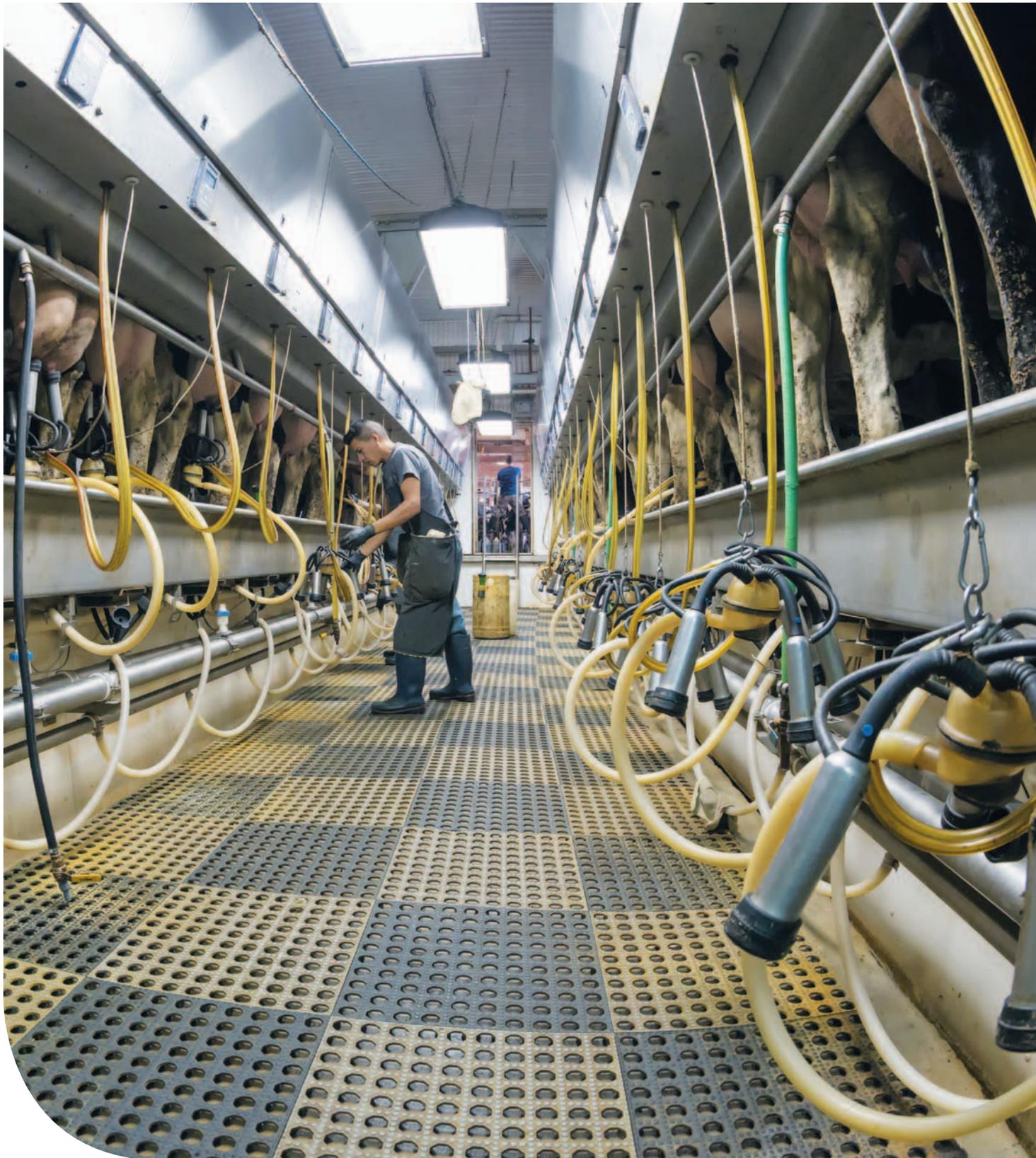
# AQUALINE SPECIALIST

\*Donnée à titre indicatif.

# ALTERNATEURS SUR PRISE DE FORCE

Gamme :

42 AGRI



# ALTERNATEURS SUR PRISE DE FORCE DES AVANTAGES EN SÉRIE !

Pratiques et efficaces, les alternateurs sur prise de force sont des dispositifs de production d'énergie entraînés par la prise de force d'un tracteur. Équipés d'un châssis robuste, les alternateurs sur prise de force sont faciles à installer grâce à un attelage « trois points ». Ils sont également simples d'utilisation : alternateur avec boîtier de contrôle, multiplicateur de vitesse avec dispositif de protection cardan.

Les alternateurs sur prise de force possèdent en plus d'exceptionnelles capacités de démarrage, ils répondent ainsi aux besoins les plus exigeants en alimentation électrique, avec un niveau élevé de performances et une fiabilité maximale.

## 1 TRANSPORTABLE ET PRÊT À L'EMPLOI

L'alternateur sur prise de force, prêt à l'emploi, vous assure une énergie électrique de secours facilement transportable sur votre tracteur.

## 2 DE L'ÉNERGIE, SANS STOCKAGE DE FIOUL SUPPLÉMENTAIRE

Produisez de l'électricité avec votre tracteur : le Multiplicateur transmet la force mécanique du tracteur à une vitesse donnée, et multiplie celle-ci afin d'atteindre la vitesse nominale de l'alternateur. Le type de multiplicateur dépend de la puissance en kVA de la génératrice.

## 3 FORTE CAPACITÉ DE SURCHARGE

- Capacité de démarrage moteur admissible de 300% pendant 20 secondes, et de 50% pendant 2 minutes. L'alternateur sur prise de force accepte une surcharge de 10% pendant 1 heure toutes les 6 heures de fonctionnement, appelée « service Secours ».
- Régulateur de tension AVR pour réguler électroniquement la tension de l'ordre de +/- 1% en fonction des modèles.

## 4 ENTRETIEN MINIMUM

- Pas d'entretien de moteur thermique supplémentaire.
- Peinture anti-rouille.

## 5 2 ANS DE GARANTIE (PIÈCES ET MAIN D'ŒUVRE)



## 6 UTILISATION FACILITÉE ET SÉCURISÉE

- Coffret électrique simple, fiable et rigide, doté d'un tableau électrique certifié IP54. Il inclut :
  - trois prises électriques externes pour un raccordement facilité,
  - un disjoncteur différentiel triphasé réglable intégré à l'AGRIGEN et un disjoncteur bipolaire pour une sécurité renforcée.



- le contrôle commande AGRI GEN



ALTERNATEURS  
SUR PRISE DE FORCE

AGRI

LA SOLUTION  
DE PRODUCTION  
D'ÉNERGIE PAR LA  
PRISE DE FORCE  
D'UN TRACTEUR



LE PLUS PRODUIT

**Contrôle commande  
AGRI GEN**

- Large écran rétroéclairé pour une lecture optimale dans n'importe quelle condition. Écran protégé par un capot en plastique. Simplicité d'utilisation avec les deux boutons de navigation.
- Contrôle des mesures électriques (voltage, fréquence, kW, kVA).
- Statistiques mémorisées (voltage max, fréquence max...).
- Mémorisation de liste d'événements (fréquence faible...).
- Alarme pour voltage min et max, fréquence min et max, surcharge, court-circuit...

AGRI 30 AVR

AGRI 42 AVR

AGRI 50 AVR



**ALTERNATEURS SUR PRISE DE FORCE**

TYPES		AGRI 30 AVR	AGRI 42 AVR	AGRI 50 AVR	AGRI 63 AVR
<b>Données produit</b>	Vitesse moteur	1500 tr/min	1500 tr/min	1500 tr/min	1500 tr/min
	Puissance PRP* 40°C (kVA)	30	42.5	50	63
	Puissance ESP** 27°C (kVA)	32,5	48	56	71
	Régulation AVR	•	•	•	•
	Dimensions (Lxlxh) en cm	117x92x112	117x92x112	117x92x112	117x92x112
	Poids en kg	235	320	360	398
<b>Données tracteur</b>	Prises <sup>(1)</sup>	P1ZI	P1ZI	P1ZJ	P1ZJ
	Vitesse d'entrée	430 tr/min	420 tr/min	420 tr/min	420 tr/min
	Puissance tracteur kW/HP	31/41	41/55	52/70	63/85

Il existe de nombreuses options pour ces groupes électrogènes, pour les consulter reportez-vous aux pages 44 à 49.

(1) Reportez-vous au descriptif des prises page 51

\* en série.

\*PRP : Puissance principale disponible en continue sous charge variable pendant un nombre d'heure illimité par an, en accord avec l'ISO8528-1. Pas de surcharge disponible dans ce service.

\*\*ESP : Puissance Stand-by disponible pour une utilisation secours sous charge variable en accord avec ISO8528-1, pas de surcharge disponible dans ce service.

## NOTRE SÉLECTION

## AGRI 30 AVR



- Puissance nominale continue : 30 kVA – 400V
- Puissance secours (1h toutes les 6h) : 30,5 kVA – 400V
- Régulation AVR de série

**Exemple d'utilisation\* :**

idéal pour alimenter une salle de traite



## LE PLUS PRODUIT

Régulation électronique de la tension (AVR) de l'ordre de +/- 1%



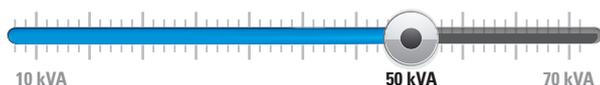
## AGRI 50 AVR



- Puissance nominale continue : 50 kVA – 400V
- Puissance secours (1h toutes les 6h) : 52.5 kVA – 400V
- Régulation AVR de série

**Exemple d'utilisation\* :**

idéal pour alimenter une salle de traite



## LE PLUS PRODUIT

Régulation électronique de la tension (AVR) de l'ordre de +/- 1%



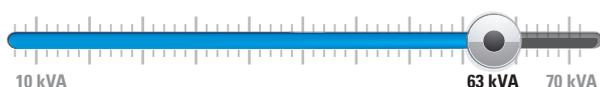
## AGRI 63 AVR



- Puissance nominale continue : 63 kVA – 400V
- Puissance secours (1h toutes les 6h) : 65.5 kVA – 400V
- Régulation AVR de série

**Exemple d'utilisation\* :**

idéal pour alimenter une salle de traite



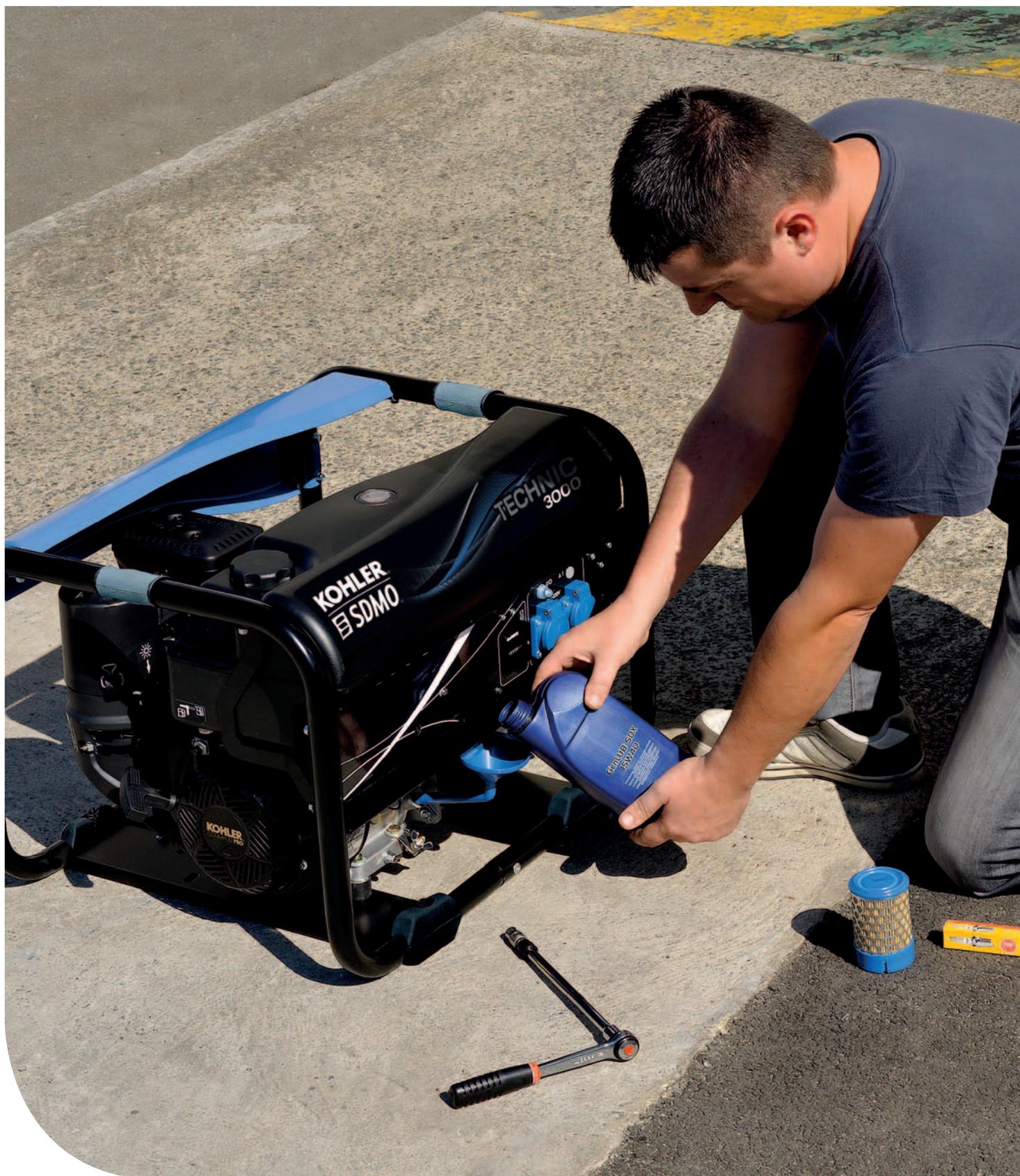
## LE PLUS PRODUIT

Régulation électronique de la tension (AVR) de l'ordre de +/- 1%



\*Donnée à titre indicatif.

# ACCESSOIRES & OPTIONS



# POUR GROUPES ÉLECTROGÈNES ET GROUPES DE SOUDAGE

## ACCESSOIRES LIVRÉS DE SÉRIE

### Pour la mise en service

Entonnoir (sauf sur les gammes Prestige, Diesel, Industrielle et Résidentielle).



### Pour l'entretien

Manuel d'utilisation et d'entretien illustré.



### L'historique de maintenance

Document spécialement conçu pour accompagner l'appareil dès son achat et tout au long de sa vie.

Il permet d'y noter toutes les étapes de la maintenance, des révisions, des dépannages éventuels...



### Pour la manutention

Kit brouette : 4 roulettes montées sur châssis sur l'Inverter PRO 3000 E.



### Pour le rangement

Bac de rangement permettant le rangement d'outils.



### Pour la sécurité

Protection différentielle sur tous les groupes électrogènes de la gamme Industrielle.

## LES PIÈCES D'ORIGINE KOHLER-SDMO

Avec 45000 pièces référencées et 30000 sur catalogue, sur près de 1 700 m<sup>2</sup>, dont 1 200 m<sup>2</sup> uniquement dédiés au stockage et à la préparation de surface, le Service Pièces de Rechange KOHLER-SDMO est le garant de la pérennité de votre matériel.

L'expertise de ses 35 techniciens et l'efficacité de ses outils d'identification de pièces permettent une définition sûre et rapide de vos besoins afin de vous orienter vers les pièces ou consommables les mieux adaptés à votre matériel.

Soutenu par la fiabilité de ses partenaires de livraison, le Service Pièces de Rechange KOHLER-SDMO est en mesure d'assurer un approvisionnement réactif, partout dans le monde, des pièces garanties d'origine KOHLER-SDMO.

Chaque jour, 400 commandes sont envoyées dans le monde entier, dans un délai maîtrisé n'excédant pas 72 heures.





## APPLICATION SECOURS

### MODE DE DÉMARRAGE DU GROUPE ÉLECTROGÈNE

#### Manuel

Démarrer le groupe électrogène et inverser manuellement la source. Cela permet une certaine flexibilité : le groupe n'est pas exclusivement utilisé comme énergie de secours.

#### Inverseur de source manuel

##### RÉF. R05M

L'inverseur de source manuel permet de brancher un groupe électrogène à une habitation et de gérer manuellement la source du courant sur manque et retour secteur. En cas de coupure du réseau, il suffit de démarrer manuellement le groupe électrogène pour que celui-ci alimente l'ensemble des installations électriques de l'habitation et de basculer le bouton du boîtier sur la position Source Auxiliaire, ampérage 63A résistif.

Accessoire livré séparément



#### Coffret commande à distance

##### RÉF. CA308

Boîtier séparé avec bouton marche/arrêt, voyant marche et défaut groupe. Livré sans câble.

Option exclusivement montée en usine



### MISE EN SERVICE DE L'INSTALLATION

##### RÉF. RMS/RESRMS

Comprenant : vérification de la conformité de l'installation, contrôle des niveaux, mise en route, essais à vide et en charge, instruction du client sur la maintenance et l'entretien du groupe résidentiel, réception de la mise en service validée par le technicien et le client. Contactez le service commercial SDMO Industries pour obtenir un devis.

#### Automatique

En cas de coupure du réseau électrique, le coffret automatique envoie un ordre de démarrage au groupe électrogène. Dès que le groupe débite, le coffret bascule la source du courant grâce à son inverseur de source. De même, lorsque le coffret détecte à nouveau la tension du réseau électrique, il rebascule sur cette source première et envoie un ordre d'arrêt au groupe. L'option protection différentielle est nécessaire pour les pays de la CEE.

#### Coffrets automatiques

##### RÉF. VERSO 50M 40A\*

Inverseur de source automatique sur manque secteur monophasé 40A pour les groupes électrogènes monophasés inférieurs à 10 kW.



##### RÉF. VERSO 50M 100A\*

Inverseur de source automatique sur manque secteur monophasé 100A pour les groupes électrogènes monophasés inférieurs à partir de 10 kW.

##### RÉF. VERSO 50T 25A\*

Inverseur de source automatique sur manque secteur triphasé 25A pour les groupes électrogènes triphasés inférieurs ou égaux à 15 kW.

##### RÉF. VERSO 50T 40A\*

Inverseur de source automatique sur manque secteur triphasé 40A pour les groupes électrogènes triphasés supérieurs à 15 kW.

\* Inclus chargeur batterie - Impose un groupe équipé d'un MODYS.

L'option protection différentielle est nécessaire pour les pays de la CEE.

Accessoires livrés séparément

##### RÉF. VERSO M\*/VERSO T\*

Coffret de démarrage automatique sur manque secteur. En cas de coupure du réseau électrique, le coffret automatique envoie un ordre de démarrage au groupe électrogène. Dès que le groupe débite, le coffret bascule la source du courant grâce à son inverseur de source. De même, lorsque le coffret détecte à nouveau la tension du réseau électrique, il rebascule sur cette source première et envoie un ordre d'arrêt au groupe. L'option protection différentielle est nécessaire pour les pays de la CEE.

\* Inclus préchauffage moteur, chargeur batterie, inverseur normal/secours

Option exclusivement montée en usine



RÉF. VERSO M\*



RÉF. VERSO T\*

##### RÉF. RESINS-M ET RESINS-T (POUR GAMME RÉSIDENIELLE)

Démarrage automatique sur manque secteur 63A ou 100A.

Accessoires livrés séparément pour groupes de la gamme Résidentielle



## APPLICATION CHANTIER

### MANUTENTION

#### Kits brouette

##### RÉF. R06

Kit brouette pour groupes 2 et 3 kW avec un brancard et roues increvables (Ø 187 mm).



##### RÉF. RKB1HD

Kit brouette destiné aux groupes équipés d'un moteur Kohler inférieurs ou égaux 6 kW avec deux brancards et roues increvables (Ø 300 mm).



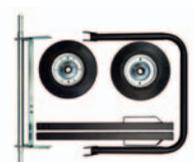
##### RÉF. RKB2

Kit brouette destiné aux groupes équipés d'un moteur Kohler® supérieurs à 6 kW avec quatre poignées et roues gonflables (Ø 300 mm).



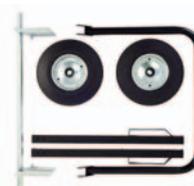
##### RÉF. RKB3

Kit brouette avec une poignée et deux roues increvables (Ø 300 mm) pour groupes électrogènes Diesel 6000 E SILENCE et Diesel 6500 TE SILENCE.



##### RÉF. RKB5

Kit brouette avec une poignée et deux roues increvables (Ø 300 mm) pour groupes électrogènes Diesel 10000 E SILENCE et Diesel 15000 TE SILENCE.



### DÉMARRAGE À DISTANCE

#### Télécommande sans fil

##### RÉF. RSTART2

Télécommande sans fil permettant de démarrer ou d'arrêter le groupe électrogène jusqu'à une distance de 50 m\*.

\* Nécessite l'installation du contrôle commande APM202.

Accessoire livré séparément



Accessoires livrés séparément

#### Remorques routières

##### RÉF. R08B

Remorque routière légère à timon fixe, à usage occasionnel, pour la gamme Industrielle.

PTAC : < 750 kg avec immatriculation.

Poids net de la remorque : 200 kg.

Encombrement total (L x l x H) : 2915 x 1546 x 1531 mm.

Possibilité de timon réglable (nous consulter).

##### RÉF. R08D

Remorque routière légère à timon articulé freiné.

PTAC < 1000 kg avec immatriculation.



Poids net de la remorque : 190 kg.

Encombrement avec groupe (L x l x H) : 3390 x 1520 x 1770 mm.

##### RÉF. R08E

Remorque routière légère à timon articulé pour les groupes électrogènes Diesel 10000 E Silence et Diesel 15000 TE Silence.

PTAC : < 500 kg sans immatriculation.

Poids net de la remorque : 143 kg.

Encombrement avec groupe : 3000 x 1300 x 1400 mm.

Options exclusivement montées en usine

#### Arceau de levage central

##### RÉF. RLIFT/RLIFT1/RLIFT2

Arceau de levage central.

Accessoire livré séparément



# ACCESSOIRES ET OPTIONS COMMUNES

## PROTECTIONS DIFFÉRENTIELLES

RÉF. R01/R02/R03

Ce coffret inclut le compteur horaire et l'interrupteur différentiel. Schéma de liaison de terre avec neutre relié à la terre.

RÉF. RESDIFF (POUR GAMME RÉSIDENIELLE)

Appareil de protection des personnes et de détection des courants de fuite à la terre de l'installation électrique. Elle est fixe et doit être définie en fonction de l'installation électrique en 30 ou 300 mA.

RÉF. R02B/R03B

Coffret incluant l'interrupteur différentiel tétrapolaire en triphasé (R03B) et bipolaire en monophasé (R02B).

Options exclusivement montées en usine

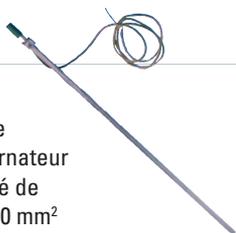
## SÉCURITÉ

### Piquet de terre

RÉF. RPQ /RPQ1

Pour liaison de la masse de votre groupe électrogène, groupe de soudage ou alternateur prise de force à la terre. Piquet galvanisé de 1 m de long, livré avec câble de 2 m en 10 mm<sup>2</sup> de section pour le RPQ et 10 m en 25 mm<sup>2</sup> de section pour le RPQ1.

Accessoire livré séparément



## ENTRETIEN

### Bidons d'huile

RÉF. RBH0,5/RBH1

Carton de 24 bidons d'huile de 0,5 L ou de 20 bidons d'huile de 1 L (SAE 15W40).

Accessoire livré séparément



### Housse de protection

RÉF. RH0/RH1/RH2

Housse de protection pour le stockage et l'hivernage.

Accessoire livré séparément



### Kits entretien

RÉF. R18\*

Kit entretien pour moteurs HONDA® GX 160 et GX 200 (sauf Alizé 3000 et motopompes).

RÉF. R19\*

Kit entretien pour moteurs HONDA® GX 390 (sauf Alizé 6000E et Alizé 7500 TE).

RÉF. R33\*

Kit entretien pour moteur HONDA® GX 270.

RÉF. RYS2\*

Kit entretien pour moteur Yamaha MZ80.

RÉF. RYS3

Kit entretien pour moteur Yamaha MZ175 comprenant huile, bougie, élément filtre à air, filtre à air.

RÉF. RKS1\*

Kit entretien pour moteur KOHLER® CH 270.

### Kits entretien

RÉF. RKS2\*

Kit entretien pour moteurs KOHLER® CH 395 et CH 440.

RÉF. RKS5\*\*

Kit entretien pour moteur KOHLER® CH 680.

RÉF. RKDS1\*\*\*

Kit entretien pour moteur KOHLER® KD350E et KD440E (Diesel 6000 E XL C et Diesel 6500 TE XL C).

\* Chaque kit comprend huile, bougie et filtre à air.

\*\* Chaque kit comprend huile, bougie, filtre à air et filtre à huile.

\*\*\* Chaque kit comprend filtre à huile, filtre à carburant et filtre à air.

RÉF. RKDS2

Kit entretien pour moteur KOHLER® KD15-440 (Diesel 6000 E Silence et Diesel 6500 TE Silence) comprenant filtre à huile, filtre à carburant, préfiltre à carburant et filtre à air.

RÉF. RKDS3\*\*\*

Kit entretien pour moteur KOHLER® KD425-2.

Accessoires livrés séparément

## ACCESSOIRES ET OPTIONS DÉDIÉES

Ces accessoires et options ne concernent que certains groupes électrogènes ou groupes de soudage.

### Câble de couplage

RÉF. RCC

Câble de couplage permettant de relier 2 groupes électrogènes INVERTER PRO 2000 pour obtenir une puissance totale de 3 kW. Uniquement pour INVERTER PRO 2000.

Accessoire livré séparément



### Protection différentielle

RÉF. RKD1

Kit de 2 adaptateurs différentiels amovibles pour prises domestiques. Schéma de liaison de terre avec neutre isolé. Possibilité de solutions non amovibles avec compteur horaire.

Accessoire livré séparément



### Kit de soudage

RÉF. R10

Comprend 2 x 5 m de câble, 1 pince de masse, 1 porte-électrode, 1 marteau, 1 brosse, 1 écran.

Accessoire livré séparément



### Kit fiches mâles

RÉF. RPM

Fiches mâles pour tous les modèles comprenant : 2 prises 16A/230V, 1 prise CEE17 :16A/230V, 1 prise 32A/230V et 1 prise 16A/400V.

Accessoire livré séparément



### Bac de rangement

RÉF. RBAC

Bac de rangement amovible.



### Adaptateur pour prise industrielle

RÉF. RAP

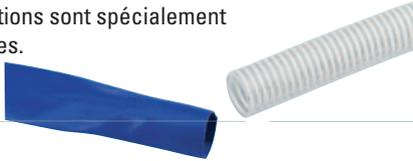
L'adaptateur pour prise industrielle permet le branchement d'appareil 230V sur la prise industrielle.



## ACCESSOIRES ET OPTIONS SPÉCIFIQUES MOTOPOMPES

Ces accessoires et options sont spécialement dédiés aux motopompes.

### Kit tuyaux



RÉF. R11/R12

Pour motopompes 2" et 3" comprenant 5 m d'aspiration armé en PVC + 25 m de refoulement en PVC à plat.

RÉF. R16

Pour motopompes 1" comprenant 5 m d'aspiration armé en PVC + 10 m de refoulement en PVC à plat.

RÉF. R21

Pour motopompes 4" comprenant 5 m d'aspiration armé en PVC + 25 m de refoulement en PVC à plat.

Accessoires livrés séparément

### Raccords rapides



RÉF. R13/R14

Raccords rapides pour le couplage des motopompes 2" et 3".

Accessoires livrés séparément

### Kits lance

RÉF. R09

Pour motopompe HP 2.26 H comprenant 2 raccords pompiers, 25 m de tuyau de refoulement, 5 m de tuyau d'aspiration et une lance incendie (avec fonctions jet, spray, arrêt).

Accessoires livrés séparément



### Crépine et colliers

Accessoires livrés de série



## ACCESSOIRES ET OPTIONS SPÉCIFIQUES ALTERNATEUR SUR PRISE DE FORCE

### Inverseur de source manuel

RÉF. VERSO10T63

RÉF. VERSO10T100

L'inverseur de source manuel triphasé 63A et 100A permet de brancher un alternateur sur prise de force du tracteur à un bâtiment et de gérer manuellement la source de courant sur manque et retour secteur.

Accessoire livré séparément



### Transmission à cardan

RÉF. CARDAN33

RÉF. CARDAN87

Transmission à cardan à roue libre.

Accessoire livré séparément



### Fiche mâle

RÉF. FM63A / FM125A

Fiche mâle 63A ou 125A - 400V.

Accessoire livré séparément





### GROUPES ÉLECTROGÈNES GAMME RÉSIDENIELLE

Gamme	Nom	Carburant	Puissance max ESP (kW) <sup>(1)</sup>			Consommation 75% (kWh/m <sup>3</sup> ) <sup>(1)</sup>	Carburant	Puissance max ESP (kW) <sup>(1)</sup>			Consommation 75% (kg/h) <sup>(1)</sup>	Niveau de puissance acoustique garanti LwA (dB(A))	Niveau de pression acoustique @7m dB(A)	Moteur			Dimensions en cm			Options <sup>(3)</sup>		
			10	10	4,2			11	11	3,6				92	63	Marque	Type	Démarrage électrique	L		l	h
MONOPHASÉS	RESA 14 EC	Gaz naturel	10	10	4,2	GPL	11	11	3,6	92	63	Kohler®	CH740	oui	121,6	66,5	73,3	178	RESINS	-	-	RESPF
	RESA 14 U	Gaz naturel	10	10	4,2	GPL	11	11	3,6	92	63	Kohler®	CH740	oui	121,6	66,5	73,3	178	RESINS	-	-	RESPF
	RESA 20 EC	Gaz naturel	14	14	6,9	GPL	15	15	4,5	96	68	Kohler®	CH1000	oui	121,6	66,5	73,3	234	RESINS	-	-	RESPF
	RESA 20 U	Gaz naturel	14	14	5,4	GPL	15	15	4,5	96	68	Kohler®	CH1000	oui	121,6	66,5	73,3	234	RESINS	-	-	RESPF
TRIPHASÉS	RESA 14 TEC	Gaz naturel	9,6	12	4,2	GPL	10,4	13	3,6	92	63	Kohler®	CH740	oui	121,6	66,5	73,3	178	RESINS-T	-	-	RESPF
	RESA 14 T	Gaz naturel	9,6	12	4,2	GPL	10,4	13	3,6	92	63	Kohler®	CH740	oui	121,6	66,5	73,3	178	RESINS-T	-	-	RESPF
	RESA 20 TEC	Gaz naturel	13,6	17	5,4	GPL	14,4	18	4,5	96	68	Kohler®	CH1000	oui	121,6	66,5	73,3	234	RESINS-T	-	-	RESPF
	RESA 20 T	Gaz naturel	13,6	17	5,4	GPL	14,4	18	4,5	96	68	Kohler®	CH1000	oui	121,6	66,5	73,3	234	RESINS-T	-	-	RESPF

### GROUPES DE SOUDAGE

Gamme	Nom	Puissance max LTP (kW) <sup>(1)</sup>	Puissance max LTP (kVA) <sup>(4)</sup>	Soudage						Réservoir en L	Autonomie 75% (h) <sup>(1)</sup>	Niveau de puissance acoustique garanti LwA (dB(A))	Niveau de pression acoustique @7m dB(A)	Moteur			Dimensions en cm			Options <sup>(3)</sup>							
				Régime de soudage 35% (Normal)	Régime de soudage 60% (Intensif)	Tension d'arcage (V)	Diamètre d'arcage min	Diamètre baguette max	Réservoir en L					Autonomie 75% (h) <sup>(1)</sup>	Niveau de puissance acoustique garanti LwA (dB(A))	Niveau de pression acoustique @7m dB(A)	Marque	Type	L		l	h	Poids en kg	Protection différentielle	Kit brouette	Kit de soudage	Kit entretien
WELDARC ESSENCE	VX 200/4H	4	4	200	170	75	1,6	4	6,1	2,4	97	69	Honda	GX390	88	57	55,5	87	R01	RKD1	RKB2	R10	R19	RH2	-	-	P1L
	WELDARC 200	4	4	200	170	75	1,6	4	7,3	2,8	97	69	Kohler®	CH440	81	55,5	59	104,5	R01	RKD1	RKB1HD	R10	RKS2	RH1	-	-	P1L
	WELDARC 220 T	5,7	7,2	200	170	73	1,6	4	7,3	2,8	97	69	Kohler®	CH440	81	55,5	59	105,5	-	-	RKB1HD	R10	RKS2	RH1	-	-	P1J
	WELDARC 300 TE XL C	7	8,8	300	250	75	1,6	5	35	9,2	101	72	Kohler®	CH680	89,5	57	77	152,5	-	-	RKB2	-	RKS5	RH2	-	-	P1K
WELDARC DIESEL	WELDARC 180 DE C	4	4	180	145	75	1,6	4	5	4,2	108	79	Kohler®	KD440E	81	55,5	59	100	R01	RKD1	RKB1HD	R10	RKDS1	RH1	-	-	P1L
	WELDARC 300 TDE XL C	7	8,8	300	250	75	1,6	5	35	20,6	109	80	Kohler®	KD425-2	89,5	57	77	175	-	-	RKB2	-	RKDS3	RH2	-	-	P1K

### MOTOPOMPES

Gamme	Nom	Motopompe								Réservoir en L	Autonomie en H <sup>(1)</sup>	Niveau de puissance acoustique garanti LwA (dB(A))	Niveau de pression acoustique @7m dB(A)	Moteur			Dimensions en cm			Options <sup>(3)</sup>						
		Diamètre d'aspiration (mm)	Diamètre de refoulement (mm)	Débit maximum (L/min)	Débit maximum (m <sup>3</sup> /h)	Hauteur d'élevation (m)	Hauteur d'aspiration (m)	Grandmètre (mm)	Amorçage automatique					Marque	Type	L	l	h	Poids en kg		Kit tuyaux	Raccords rapides	Housse	Kit brouette		
AQUALINE INTENS	CLEAR 1.7	25	25	110	6,6	32	8	8	oui	0,6	0,75	110	82	-	KC26	33,6	23,7	31,3	5,5	R16	-	-	-	-	-	-
	ST 2.36 H	50	50	600	36	29	8	8	oui	2	2	103	72	Honda	GX120	46,8	36,2	38	23	R11	R13	RHO	-	-	-	
	ST 3.60 H	80	80	900	54	26	8	8	oui	3,1	3,4	105	75	Honda	GX160	50,5	14,4	44,8	29	R12	R14	RHO	-	-	-	
	TR 2.36 H	50	50	600	36	29	8	8	oui	2	2	103	72	Honda	GX120	46,8	36,2	38	23	R11	R13	RHO	-	-	-	
AQUALINE SPECIALIST	TR 3.60 H	80	80	900	54	26	8	8	oui	3,1	3,4	105	76	Honda	GX160	50,5	14,4	44,8	29	R12	R14	RHO	-	-	-	
	HP 2.26 H	50	50	440	26,4	57	8	8	oui	3,1	3,4	108	77	Honda	GX160	41,5	54,5	45,5	30	-	R09	RHO	-	-	-	
	XT 3.78 H	80	80	1340	80,4	27	8	27	oui	5,3	2,7	110	80	Honda	GX240	69	48,5	53,2	58	R12	R14	RHO	-	-	-	
	TRASH 3	80	80	1083	65	25	8	20	oui	4,3	4,3	110	81	Kohler®	KD350	71,5	57	59	67	R12	-	RH1	RKB2	-	-	
TRASH 4	100	100	1800	108	17	8	20	oui	4,3	4,3	108	78	Kohler®	KD350	71,5	57	59	90	R21	-	RH1	RKB2	-	-		

### ALTERNATEURS SUR PRISE DE FORCE

Gamme	Nom	Puissance PRP 40°C (kVA)	Puissance ESP 27°C (kVA)	Tension nominale	Alternateur		Tracteur			Dimensions en cm			Options <sup>(3)</sup>						
					Nombre de pôles	Type	Vitesse d'entrée	Puissance moteur kW	Puissance moteur HP	L	l	h		Poids en kg	Inverseur de source manuel	Transmission à cardan	Fiche mâle	Kit fiches mâles	Piquet de terre
AGRI	AGRI 30 AVR	30	32,5	400	4	AVR	430	31	41	117	92	112	235	VERSO10T63	CARDAN33	FM63A	RPM	RPQ1	P1Z1
	AGRI 42 AVR	42,5	48	400	4	AVR	420	41	55	117	92	112	320	VERSO10T63	CARDAN87	FM63A	RPM	RPQ1	P1Z1
	AGRI 50 AVR	50	56	400	4	AVR	420	52	70	117	92	112	360	VERSO10T100	CARDAN87	FM125A	RPM	RPQ1	P1ZJ
	AGRI 63 AVR	63	71	400	4	AVR	420	63	85	117	92	112	398	VERSO10T100	CARDAN87	FM125A	RPM	RPQ1	P1ZJ

### PRISES

Code	Descriptif
P1C	1 prise 230V 10/16A - Disjoncteur + 1 prise 230V 16A - Disjoncteur + 1 prise 230V 32A - Disjoncteur + protection différentielle + APM303 <sup>(5)</sup>
P1F	1 prise 230V 10/16A - Disjoncteur + 1 prise 230V 16A - Disjoncteur + 1 prise 400V 16A - Disjoncteur + protection différentielle + APM303 <sup>(5)</sup>
P1G	1 prise 230V 10/16A - Disjoncteur + 1 prise 230V 16A - Disjoncteur + 1 prise 400V 16A - Disjoncteur + bouton d'arrêt d'urgence + compteur horaire + voyant + APM202 <sup>(5)</sup>
P1H	1 prise 230V 10/16A - Disjoncteur + 1 prise 230V 32A - Disjoncteur.
P1I	1 prise 230V 10/16A - Disjoncteur + 1 prise 400V 16A - Disjoncteur + compteur horaire.
P1J	1 prise 230V 10/16A - Disjoncteur + 1 prise 400V 16A - Disjoncteur.
P1K	1 prise 230V 16A - Disjoncteur + 1 prise 400V 16A - Disjoncteur + compteur horaire + protection différentielle.
P1L	2 prises 230V 10/16A - Disjoncteur.
P1M	2 prises 230V 10/16A - Disjoncteur + compteur horaire.
P1P	2 prises 230V 10/16A - Disjoncteur + 1 prise 230V 32A - Disjoncteur + compteur horaire + voyant.
P1Q	2 prises 230V 10/16A - Disjoncteur + 1 prise 400V 16A - Disjoncteur + compteur horaire + voyant.
P1V	1 prise 230V 10/16A - Disjoncteur + 1 prise 230V 16A - Disjoncteur + 1 prise 400V 32A - Disjoncteur + protection différentielle + APM303 <sup>(5)</sup>
P1Z	1 prise 230V 10/16A - Disjoncteur + 2 prises 400V 16A - Disjoncteur + 1 prise 400V 32A - Disjoncteur + compteur horaire + voyant + APM202 <sup>(5)</sup>
P1ZA	1 prise 230V 10/16A - Disjoncteur + 1 prise 230V 32A - Disjoncteur + compteur horaire.
P1ZB	1 prise 230V 10/16A - Disjoncteur + 1 prise 12V 8A - Disjoncteur + voyant.
P1ZC	2 prises 230V 10/16A - Disjoncteur + 1 prise 12V 12A - Disjoncteur + voyant.
P1ZD	1 prise 230V 10/16A - Disjoncteur + 1 prise 230V 16A - Disjoncteur + 1 prise 230V 32A - Disjoncteur + compteur horaire + voyant + APM202 <sup>(5)</sup>
P1ZE	1 prise 230V 10/16A - Disjoncteur + 1 prise 230V 16A - Disjoncteur + 1 prise 400V 16A - Disjoncteur + compteur horaire + voyant + APM202 <sup>(5)</sup>
P1ZF	1 prise 230V 10/16A - disjoncteur + 1 prise 230V 32A - disjoncteur + voyant + APM202 <sup>(5)</sup>
P1ZG	1 prise 230V 10/16A - disjoncteur + 1 prise 400V 16A - disjoncteur + voyant + APM202 <sup>(5)</sup>
P1ZH	1 prise 230V 10/16A - disjoncteur + 1 prise 400V 32A - disjoncteur + bouton d'arrêt d'urgence + compteur horaire + voyant + APM202 <sup>(5)</sup>
P2P	2 prises 230V 16A - Disjoncteur + 1 prise 12V 12A - Disjoncteur + voyant.
P1Z1	1 prise 400V 63A - disjoncteur + 1 prise 400V 63A - disjoncteur + 1 prise 230V 10/16A - disjoncteur + protection différentielle + AGRI GEN
P1ZJ	1 prise 400V 125A - disjoncteur + 1 prise 400V 125A - disjoncteur + 1 prise 230V 10/16A - disjoncteur + protection différentielle + AGRI GEN

- Non disponible. • En série.  
 (1) ISO 8528.  
 (2) Se reporter au descriptif des prises ci-contre.  
 (3) Se reporter au descriptif des options pages 44 à 49.  
 (4) Valeur théorique calculée pour comparaison.  
 (5) APM303 : Affichage des paramètres : fréquence, tension batterie, temporisation, compteur horaire et vitesse du groupe.  
 (6) APM202 : Affichage des paramètres : survitesse, non démarrage, pression d'huile, batterie et température.  
 Ces caractéristiques techniques sont données à titre préliminaire, sous réserve de confirmation.

## TROUVEZ UN REVENDEUR EN FRANCE



## SERVICE APRÈS-VENTE FRANCE

TÉL. :

**0 806 800 107**

Service gratuit  
+ prix appel

## FILIALES

**ALLEMAGNE**  
**SDMO GMBH**  
TÉL. +49 (0) 63 32 97 15 0  
FAX +49 (0) 63 32 97 15 11

**AMERIQUE LATINE  
& CARAIBES**  
**SDMO GENERATING SETS**  
TÉL. +1 (305) 863 0012  
FAX +1 (954) 432 8330

**BELGIQUE**  
**SDMO NV/SA**  
TÉL. +32 36 46 04 15  
FAX +32 36 46 06 25

**BRESIL**  
**SDMO MAQUIGERAL**  
TÉL. +55 (11) 37 89 60 00

**ESPAGNE**  
**SDMO INDUSTRIES IBERICA**  
TÉL. +34 (9) 35 86 34 00  
FAX +34 (9) 35 86 31 36

**GRANDE BRETAGNE**  
**SDMO ENERGY LTD**  
TÉL. +44 (0) 16 06 83 81 20  
FAX +44 (0) 16 06 83 78 63

## BUREAUX

**AFRIQUE DU SUD**  
**SDMO SOUTH AFRICA**  
TÉL. +27 (0) 8 32 33 55 61  
FAX +33 (0) 1 72 27 61 51

**ALGERIE**  
**SDMO ALGER**  
TÉL. +213 (0) 21 68 12 12  
FAX +213 (0) 21 68 14 14

**DUBAÏ**  
**SDMO MIDDLE EAST**  
TÉL. +971 4 458 70 20  
FAX +971 4 458 69 85

**EGYPTE**  
**SDMO LE CAIRE**  
TÉL./ FAX+ 20 2 22 67 12 78

**KENYA**  
**SDMO NAIROBI**  
TÉL. : +25 47 07 60 54 00

**RUSSIE**  
**SDMO MOSCOU**  
TÉL./ FAX +7 495 665 16 98

**TOGO**  
**SDMO WEST AFRICA**  
TÉL. + 228 22 22 65 65

**TURQUIE**  
**SDMO ISTANBUL**  
TÉL. +90 53 07 35 09 10

Votre revendeur KOHLER-SDMO



Tous les produits SDMO  
sont certifiés par un  
laboratoire accrédité  
ISO 17025

**KOHLER®**  
**SDMO®**

SDMO Industries - 270 rue de Kerervern - 29490 Guipavas  
SDMO Industries - CS 40047 - 29801 Brest Cedex 9 - France

[www.kohlersdmo.com](http://www.kohlersdmo.com)

